

# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **ELECTRIC FLOOR HEATING CABLE KIT**

**MODEL:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**



MODEL:SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400






This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:**

	Warning - To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendation shown below.

	<p>Alternating current.</p>
	<p>FOR HOUSEHOLD USE ONLY.</p>
	<p><b>Correct Disposal of this product:</b></p> <p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>

**WARNING:**

1. Read instruction manual carefully before installing the mat!
2. Don't heat test until the product is fully unfolded.
3. Never cut the heating (red or blue color) wire!
4. Never join two or more mats together in series!
5. Check that the voltage indicated on the data plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
8. Do not immerse the appliance in water or any other liquids.
9. Close supervision is required when using this appliance near children.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience

and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

11. Never leave the appliance within reach of children.

12. Repairs to electrical appliances should only be performed by a qualified electrician. Improper repairs may place the user at serious risk.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Part List

NO.	Picture	Part name	QTY		
			SHHC-K-600	SHHC-K-1200	SHHC-K-2400
1		Metal Cable Straps	2	3	6
2		Thermostat	1	1	1
3		Cable Tester	1	1	1
4		Heating Cable	1	1	1
5		Corrugated Pipe	1	1	1

Model	Power supply	Power	Max. exposure temp.	Min. installation temp.
SHHC-K-600	AC120V 60Hz	600W	194°F (90°C)	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200W		
SHHC-K-2400	AC240V 60Hz	2400W		

## **Installation Advice**

All electrical wiring must be done by a fully qualified electrician and in accordance with the current IEE wiring regulations in order to validate product warranty.

- Always round down your floor space area e.g. 60sq.ft of floor will require 190.7ft of cable.
- Never overlap the cable, always ensure a min.50mm(1.97inch) spacing between the wires for optimum heat distribution.
- If there is a heat cable shortfall in your floor space then concentrate the heat cable in heavily trafficked areas.
- A Residual Current Device(RCD) should be used with this system(must be bought separately) .
- Floor must be clean and free from dust & dirt.
- Never cut the heating (red or blue color) wire! Never join two or more mats together in series! If you want to join two or more mats together, please use a junction box.
- The wire is tough but extra care must be taken when using sharp objects near the cable. A plastic trowel is advisable.
- Check your system with a multi-meter before tile installation.
- Ensure your tile adhesive is suitable for use with undertile heating e.g. highly polymer modified(flexible).
- Your substrate and floor covering, e.g. tile adhesive or screed, must be completely dry before switching on your system for the first time.
- Wear gloves when handling the cable (to avoid irritation to skin).
- Take care when tiling to ensure you do not damage the heat cable.

- The insulation board is not suitable for floor strengthening and structural reinforcing.
- Matting and insulation board should not be passed under permanent fixings e.g. bath, toilet, etc.
- Do not store objects on top of the matting during installation e.g. tiles.
- Remove old floor coverings.

## **Installation Instructions**

Heating cable can not be cut at will, or overlapping, and the cable space cannot be closer than the spacing of cables assembled on the mat.

Heating cable can be installed under floor tiles, natural stone, laminate or wooden floor.

Thermal resistance of the floor construction above heating cable should be as low as possible.

Do not step on the cables during installation.

Avoid sharp objects and incautious pouring of concrete or filler. No big air gaps are allowed in the concrete or filler. Always pay attention to instructions for the floor covering adhesive. Heating cable shall be installed in min. 5 mm(1.97inch) of concrete or filler.

Do not lay heating cable in areas that might be damaged by drilling, might be covered by cupboards or under a heat source such as a stove etc.

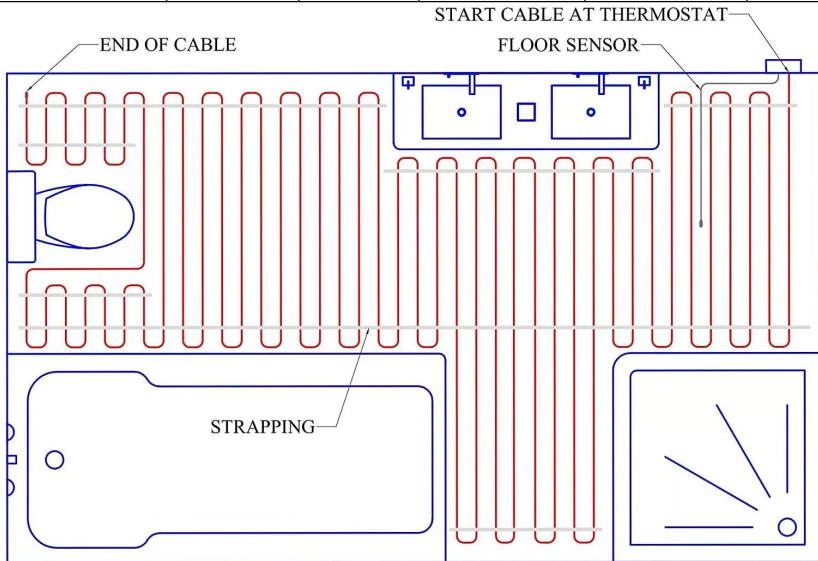
The subfloor should be clean, plain, stable and rigid, without cracks, sharp objects. The concrete subfloor must be completely dry before installing the floor heating system.

Heating cable can be fixed by the metal cable straps. The hoops on the straps are spaced 0.984 inches (2.5 cm) apart. The heating cable can be installed every 3, 4 or 5 hoops. It is recommended to prioritize spacing every 3 or 4 hoops, resulting in a cable spacing of 2.95 inches (7.5 cm) or 3.94inch (10cm).

Select a heating cable of appropriate length based on the room area (refer to the sizing table). If the cable length is slightly too long or short, adjust the spacing within the layout area to 1.97 inches (5 cm) or 4.92 inches (12.5

cm) as needed.

Model	Cable Length (ft)	Cable Length (m)	2.95 inch Cable Space Install Area (sq.ft)	3.94 inch Cable Space Install Area (sq.ft)	4.92 inch Cable Space Install Area (sq.ft)
SHHC-K-600	190.7	58.13	46.9	62.6	78.2
SHHC-K-1200	381	116.13	93.8	125	156
SHHC-K-2400	762	232.26	187.5	250	312

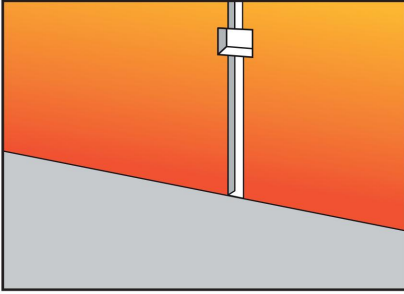


**Measure carefully, allowing for**

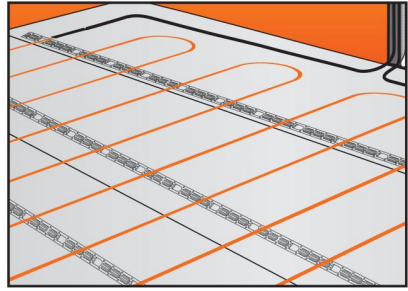
- At least 3" to walls and fixtures
- At least 6" to centre of toilet drain
- At least 8" to HVAC vents or other heating appliances

**Step1:**Prepare the hole in the wall for the thermostat installation.

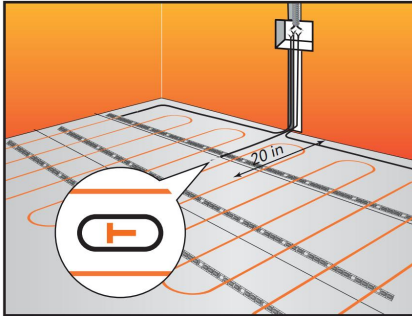




**Step 2:** Fix the mounting band to the floor.

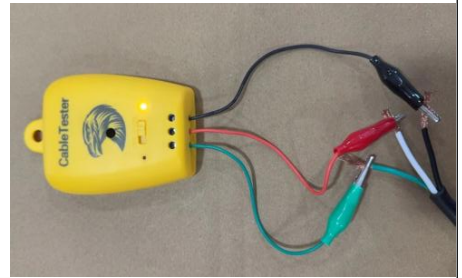


**Step 3:** Layout the cable according to the pitch you determined, and attach it to the lugs of the mounting band.



**Step 4:** Install the temperature sensor:

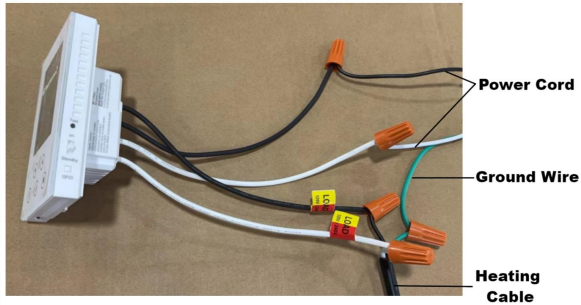
- a. Place the temperature sensor on the floor in the location according to your layout plan.
- b. The sensor must be placed between passes of the heating cable, equally spaced from them. The sensor's installation wires must be led to the thermostat or terminal box.
- c. Fix the sensor to the floor with a small amount of tile adhesive or hot glue.



**Step 5:** Inspection cable.

The wiring method is shown in the figure above.

**If there is no abnormality in the heating cable, the cable tester will not emit an alarm.**



**Step 6:** Lead the installation wires of the heating cable(s) to the location of the thermostat.  
 Install the thermostat (with the supply voltage disconnected!) according to the instructions attached to it.



**Step 7:** Lead the installation wires of the heating cable(s) to the location of the thermostat.  
 Install the thermostat (with the supply voltage disconnected!) according to the instructions attached to it.

## Cable Tester Installation






1. Remove the battery from the detector.



2. Remove the plastic bag and connect the

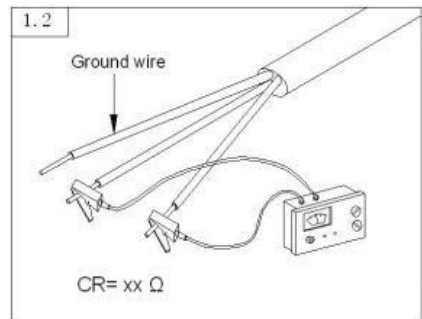
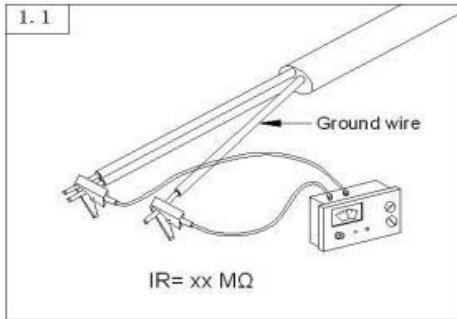


3. Load the battery into the cable tester.

	electrical plug.		
			
4. Install the back cover.	5. Installation complete.	6. If the power supply is normal, an alarm tone will sound.	

### TEST STEPS: (The most important)

Test the heating mat's insulation resistance (IR) and conductor resistance (CR) (as the picture 1.1 and 1.2) to make sure the two items are both good.



Type	Voltage	Rated power	Resistance @20°C+10/-5 %	Installation area scope	Cable Length
	V	W	(CR) Ω	Sq.ft	ft
SHHC-K-600	120	600	24	46.9~78.2	190.7

SHHC-K-1 200	120	1200	20	93.8~156	381.0
SHHC-K-2 400	240	2400	24	187.5~312	762.0

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
-----------	------------	--

<b>EC</b>	<b>REP</b>	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.
-----------	------------	--



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **KIT DE CÂBLE DE CHAUFFAGE AU SOL ÉLECTRIQUE**

**MODÈLE:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**





MODÈLE : SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400






Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées :

	<p>Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.</p>
	<p>Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, avertissement ou danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire les risques de blessures, d'incendie ou d'électrocution, veuillez toujours suivre les recommandations</p>

	ci-dessous.
	Courant alternatif .
	POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT .
	<p><b>Élimination correcte de ce produit :</b></p> <p>Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout dommage potentiel à l'environnement, Pour protéger l'environnement et la santé humaine contre l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur où vous l'avez acheté. Ce dernier pourra le reprendre pour un recyclage respectueux de l'environnement.</p>

### AVERTISSEMENT:

1. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant d'installer le tapis !
2. Ne pas effectuer de test thermique tant que le produit n'est pas complètement déplié.
3. Ne coupez jamais le fil chauffant (couleur rouge ou bleu) !
4. Ne jamais joindre deux ou plusieurs tapis ensemble en série !
5. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil au secteur.
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire

afin d'éviter tout danger.

7. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

8. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

9. Une surveillance étroite est requise lors de l'utilisation de cet appareil à proximité d'enfants.



10. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous la surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

11. Ne laissez jamais l'appareil à la portée des enfants.

12. Les réparations sur les appareils électriques doivent être effectuées uniquement par un électricien qualifié. Des réparations incorrectes peuvent exposer l'utilisateur à de graves risques.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Liste des pièces

NO N .	Image	Nom de la pièce	Qté		
			SHHC-K- 600	SHHC-K- 1200	SHHC-K -2400
1		Sangles de câbles métalliques	2	3	6
2		Thermostat	1	1	1

3		Testeur de câbles	1	1	1
4		Câble chauffant	1	1	1
5		tuyau ondulé	1	1	1

Modèle	Alimentation électrique	Pouvoir	Température d'exposition max.	Température d'installation minimale
SHHC-K-600	CA 120 V 60 Hz	600 W	194°F (90°C)	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200W		
SHHC-K-2400	CA 240 V 60 Hz	2400W		

## Conseils d' installation

Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien entièrement qualifié et conformément aux réglementations de câblage IEE en vigueur afin de valider la garantie du produit.

- Arrondissez toujours la surface de votre espace au sol vers le bas, par exemple 60 pieds carrés de sol nécessiteront 190,7 pieds de câble .
- Ne jamais chevaucher le câble , toujours assurer un espacement minimum de 50 mm (1,97 pouce) entre les fils pour une répartition optimale de la chaleur.
- S'il y a un manque de câble chauffant dans votre espace au sol,

concentrez le câble chauffant dans les zones à fort trafic.

- Un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être utilisé avec ce système (doit être acheté séparément).
- Le sol doit être propre et exempt de poussière et de saleté.
- Ne jamais couper le fil chauffant (rouge ou bleu) ! Ne jamais joindre deux tapis ou plus. ensemble en série ! Si vous souhaitez joindre deux tapis ou plus, veuillez utiliser un boîte de jonction.
- Le fil est résistant, mais des précautions supplémentaires doivent être prises lors de l'utilisation d'objets pointus à proximité du câble. Une truelle en plastique est conseillée.
- Vérifiez votre système avec un multimètre avant l'installation des tuiles.
- Assurez-vous que votre colle à carrelage est adaptée à une utilisation avec un chauffage sous carrelage, par exemple hautement modifiée par polymère (flexible).
- Votre support et votre revêtement de sol, par exemple colle à carrelage ou chape, doivent être complètement secs avant la première mise en marche de votre système.
- Portez des gants lors de la manipulation du câble (pour éviter toute irritation de la peau).
- Lors de la pose du carrelage, veillez à ne pas endommager le câble chauffant.
- Le panneau isolant ne convient pas au renforcement des sols et au renforcement structurel.
- Les tapis et les panneaux isolants ne doivent pas passer sous des fixations permanentes, par exemple une baignoire, des toilettes, etc.
- Ne stockez pas d'objets sur le tapis pendant l'installation, par exemple des carreaux.
- Retirer les anciens revêtements de sol.

## **Installation Instructions**

Le câble chauffant ne peut pas être coupé à volonté, ni se chevaucher, et l'espacement des câbles ne peut pas être plus proche que l'espacement

des câbles assemblés sur le tapis.

Le câble chauffant peut être installé sous du carrelage, de la pierre naturelle, du stratifié ou du parquet.

La résistance thermique de la construction du sol au-dessus du câble chauffant doit être aussi faible que possible.

Ne marchez pas sur les câbles pendant l'installation.

Évitez les objets tranchants et le coulage imprudent du béton ou du mastic.

Évitez les vides d'air importants dans le béton ou le mastic. Respectez toujours les instructions concernant le sol. Adhésif de recouvrement. Le câble chauffant doit être installé dans au moins 5 mm (1,97 po) de béton ou de remplissage.

Ne posez pas le câble chauffant dans des zones qui pourraient être endommagées par le perçage, qui pourraient être couvertes par des placards ou sous une source de chaleur telle qu'une cuisinière, etc.

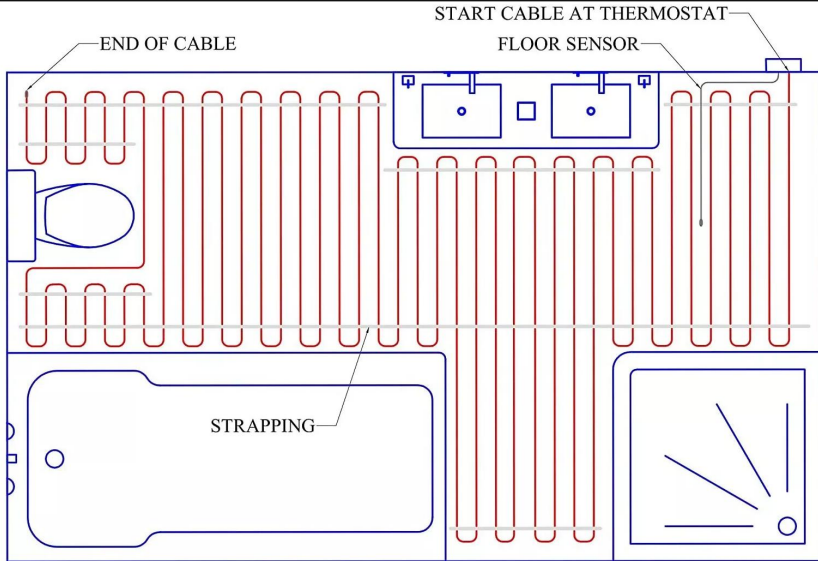
Le support doit être propre, lisse, stable et rigide, exempt de fissures et d'objets pointus. Le support en béton doit être parfaitement sec avant l'installation du chauffage par le sol. système.

Le câble chauffant peut être fixé à l'aide de colliers métalliques . Les anneaux des colliers sont espacés de 2,5 cm . Le câble chauffant peut être installé tous les 3, 4 ou 5 anneaux . Il est recommandé de privilégier un espacement de 3 ou 4 anneaux. cerceaux , ce qui donne un espacement des câbles de 2,95 pouces ( 7,5 cm) ou 3,94 pouces (10 cm) .

Choisissez un câble chauffant de longueur adaptée à la surface de la pièce (consultez le tableau des dimensions). Si le câble est légèrement trop long ou trop court, ajustez l'espacement à 5 cm ( 1,97 po) ou 12,5 cm (4,92 po ) selon vos besoins.

Modèle	Longueur du câble (pieds)	Longueur du câble (m)	2,95 pouces Espace câble Surface d'installati	3. 9 4 pouce Espace câble Surface d'installati	4. 9 2 pouce Espace câble Surface d'installa
--------	---------------------------	-----------------------	--	---	---

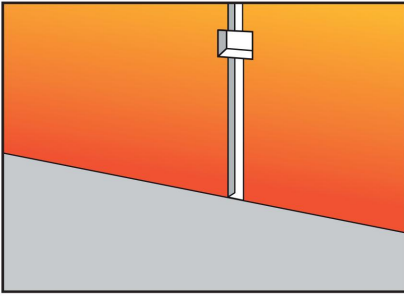
			on (pi <sup>2</sup> )	on (pi <sup>2</sup> )	tion (pi <sup>2</sup> )
SHHC-K-600	190,7	58.13	46,9	62,6	78,2
SHHC-K-1200	381	116.13	93,8	125	156
SHHC-K-2400	762	232,26	187,5	250	312



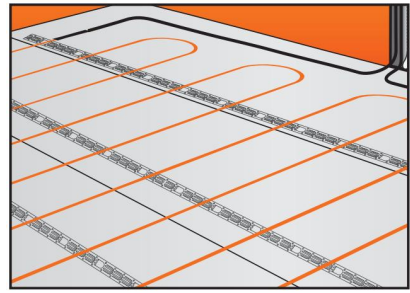
### Mesurez soigneusement, en tenant compte de

- Au moins 3" des murs et des luminaires
- Au moins 6" du centre du drain des toilettes
- Au moins 8" aux événements CVC ou autres appareils de chauffage

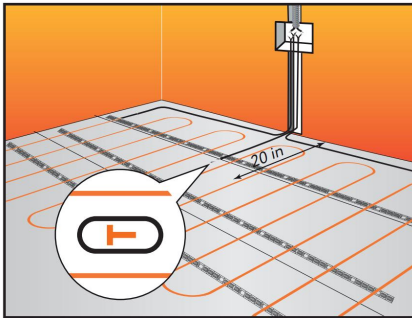
**Étape 1** : Préparez le trou dans le mur pour l'installation du thermostat.



**Étape 2 :** Fixez la bande de montage au sol.



**Étape 3 :** Disposez le câble selon le pas que vous avez déterminé et fixez-le aux cosses de la bande de montage.



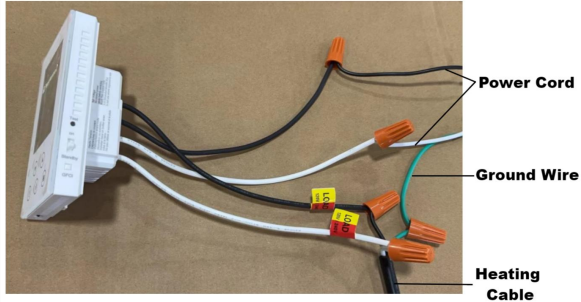
**Étape 4 :** Installer le capteur de température :

- a. Placez le capteur de température sur le sol à l'emplacement prévu dans votre plan d'aménagement.
- b. La sonde doit être placée entre les passages du câble chauffant, à égale distance de ceux-ci. Les fils d'installation de la sonde doivent être acheminés jusqu'au thermostat ou au boîtier de raccordement.
- c. Fixez le capteur au sol avec une



**Étape 5 :** Câble d'inspection .  
La méthode de câblage est illustrée dans la figure ci-dessus .  
**S'il n'y a aucune anomalie dans le câble chauffant, le testeur de câble n'émettra pas d'alarme .**

petite quantité de colle à carrelage  
ou de colle chaude.





**Étape 6 :** Acheminez les fils d'installation du ou des câbles chauffants jusqu'à l'emplacement du thermostat.  
Installer le thermostat (avec le (tension d'alimentation déconnectée !)  
selon les instructions qui y sont jointes .



**Étape 7 :** Acheminez les fils d'installation du ou des câbles chauffants jusqu'à l'emplacement du thermostat.  
Installer le thermostat (avec le (tension d'alimentation déconnectée !)  
selon les instructions qui y sont jointes .

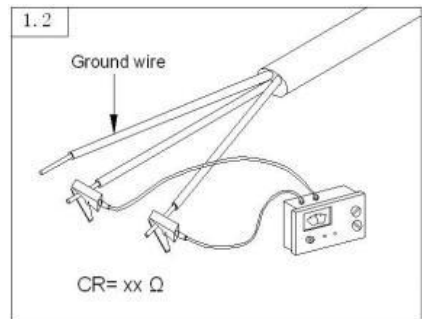
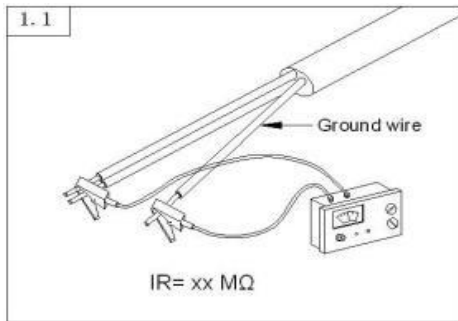
## Testeur de câbles Installation



1. Retirez la batterie du détecteur.	2. Retirez le sac en plastique et branchez la prise électrique.	3. Chargez la batterie dans le testeur de câble.
		
4. Installez le couvercle arrière.	5. Installation terminée.	6. Si l'alimentation électrique est normale, une alarme retentit.

### ÉTAPES DU TEST : (Les plus importantes)

Testez la résistance d'isolement (IR) du tapis chauffant et résistance du conducteur (CR) (comme sur l'image 1.1 et 1.2) pour s'assurer que les deux éléments sont tous les deux bons.



Taper	Tension	Noté pouvoir	Résistance à 20 °C +10/-5 %	Portée de la zone d'installation	Câble Longueur
-------	---------	--------------	-----------------------------	----------------------------------	----------------

	V	W	(CR) Ω	Pieds carrés	pieds
SHHC-K-6 00	1 2 0	600	24	46,9~78,2	190,7
SHHC-K-1 200	1 2 0	120 0	20	93,8~156	381,0
SHHC-K-2 400	24 0	240 0	24	187,5~312	762,0

**Fabricant** : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse** : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

**Importé en Australie** : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

**Importé aux États-Unis** : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **KABELSATZ FÜR ELEKTRISCHE FUßBODENHEIZUNG**

**MODELL:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**





MODELL: SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung klar und deutlich zu interpretieren. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Beim Umgang mit Elektrogeräten sollten grundsätzlich die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:**

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Art Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfallgefahr. Um das Risiko von Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen zu verringern, befolgen Sie bitte immer die unten

	aufgeführten Empfehlungen.
	Wechselstrom .
	NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH .
	<p><b>Korrekte Entsorgung dieses Produkts:</b></p> <p>Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung gefährden, recyceln Sie es verantwortungsvoll und fördern Sie die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dort kann das Produkt umweltgerecht recycelt werden.</p>

## WARNUNG:

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Matte installieren!
2. Führen Sie keinen Wärmetest durch, bis das Produkt vollständig entfaltet ist.
3. Schneiden Sie niemals das Heizkabel (rot oder blau) durch!
4. Verbinden Sie niemals zwei oder mehr Matten in Reihe miteinander!
5. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des örtlichen Netzes übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem

Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

7. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.

8. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

9. Bei der Verwendung dieses Geräts in der Nähe von Kindern ist strenge Aufsicht erforderlich.



10. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

11. Lassen Sie das Gerät niemals in Reichweite von Kindern.

12. Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen.

## **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF**

### **Teileliste**

NEI N .	Bild	Teilename	MENGE		
			SHHC-K- 600	SHHC-K- 1200	SHHC-K- -2400
1		Metallkabelbinder	2	3	6
2		Thermostat	1	1	1

3		Kabeltester	1	1	1
4		Heizungskabel	1	1	1
5		Wellrohr	1	1	1

Modell	Stromversorgung	Leistung	Max. Einwirktemperatur	Min. Installations temp.
SHHC-K-600	AC120V 60Hz	600 W	194°F (90°C)	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200 W		
SHHC-K-2400	AC240V 60Hz	2400 W		

## Installationshinweis

Damit die Produktgarantie gültig ist, müssen alle elektrischen Leitungen von einem voll qualifizierten Elektriker und in Übereinstimmung mit den aktuellen IEE-Leitungsvorschriften ausgeführt werden.

- Runden Sie Ihre Bodenfläche immer ab. Beispielsweise werden für 60 Quadratfuß Boden 190,7 Fuß Kabel benötigt .

Kabel niemals und achten Sie für eine optimale Wärmeverteilung immer auf einen Abstand von mindestens 50 mm (1,97 Zoll) zwischen den Drähten.

auf Ihrer Bodenfläche ein Mangel an Heizkabeln besteht, konzentrieren Sie die Heizkabel in stark frequentierten Bereichen.

- Mit diesem System sollte ein Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD)

verwendet werden (muss separat erworben werden).

- Der Boden muss sauber und frei von Staub und Schmutz sein.
- Schneiden Sie niemals den Heizdraht (rot oder blau) ab! Verbinden Sie niemals zwei oder mehr Matten zusammen in Reihe! Wenn Sie zwei oder mehr Matten miteinander verbinden möchten, verwenden Sie bitte eine Anschlussdose.
- Das Kabel ist robust, dennoch ist besondere Vorsicht geboten, wenn in der Nähe des Kabels scharfe Gegenstände verwendet werden. Eine Kunststoffkelle ist empfehlenswert.
- Überprüfen Sie Ihr System vor der Fliesenverlegung mit einem Multimeter.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Fliesenkleber für die Verwendung mit Fußbodenheizungen geeignet ist, z. B. hochpolymermodifiziert (flexibel).
- Ihr Untergrund und Bodenbelag, zB Fliesenkleber oder Estrich, muss vor dem ersten Einschalten Ihrer Anlage vollständig trocken sein.
- Tragen Sie beim Umgang mit dem Kabel Handschuhe (um Hautreizungen zu vermeiden).
- Achten Sie beim Fliesenlegen darauf, dass Sie das Heizkabel nicht beschädigen.
- Die Dämmplatte ist nicht zur Bodenverstärkung und Strukturverstärkung geeignet.
- Matten und Dämmplatten dürfen nicht unter dauerhaften Befestigungen wie Badewannen, Toiletten usw. hindurchgeführt werden.
- Lagern Sie während der Installation keine Gegenstände auf der Matte, z. B. Fliesen.
- Alte Bodenbeläge entfernen.

## **Installation Anweisungen**

Heizkabel können nicht beliebig zugeschnitten oder überlappend verlegt werden und der Abstand zwischen den Kabeln darf nicht geringer sein als der Abstand der auf der Matte montierten Kabel .

Heizkabel können unter Bodenfliesen, Naturstein, Laminat oder Holzböden

verlegt werden.

Der Wärmewiderstand der Bodenkonstruktion über dem Heizkabel sollte so gering wie möglich sein.

Treten Sie während der Installation nicht auf die Kabel .

Vermeiden Sie scharfe Gegenstände und unvorsichtiges Einbringen von Beton oder Spachtelmasse. Es dürfen keine großen Luftspalte im Beton oder Spachtel vorhanden sein. Beachten Sie stets die Anweisungen für den Bodenbelag. Abdeckkleber. Das Heizkabel muss in mindestens 5 mm (1,97 Zoll) Beton oder Füllmaterial installiert werden.

Verlegen Sie Heizkabel nicht in Bereichen, die durch Bohren beschädigt werden könnten, durch Schränke verdeckt sein könnten oder unter einer Wärmequelle wie einem Ofen usw.

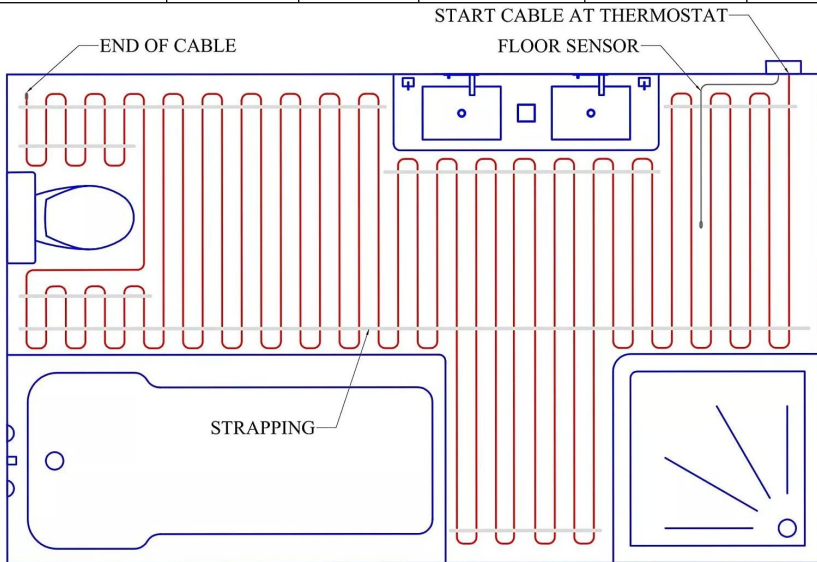
Der Unterboden sollte sauber, eben, stabil und steif sein, ohne Risse und scharfe Gegenstände. Der Betonunterboden muss vor der Installation der Fußbodenheizung vollständig trocken sein. System.

Das Heizkabel kann mit Metallkabelbindern befestigt werden . Die Ringe an den Bändern haben einen Abstand von 2,5 cm . Das Heizkabel kann alle 3, 4 oder 5 Ringe installiert werden. Es wird empfohlen, den Abstand alle 3 oder 4 zu priorisieren. Reifen , wodurch sich ein Kabelabstand von 2,95 Zoll ( 7,5 cm) bzw. 3,94 Zoll (10 cm) ergibt .

Wählen Sie ein Heizkabel mit der passenden Länge entsprechend der Raumfläche (siehe Größentabelle). Sollte die Kabellänge etwas zu lang oder zu kurz sein, passen Sie den Abstand innerhalb der Verlegefläche je nach Bedarf auf 5 cm ( 1,97 Zoll) oder 12,5 cm (4,92 Zoll ) an.

Modell	Kabellänge (ft)	Kabellänge (m)	2. 95 Zoll Kabelabst and Installationsbereich (Quadratfuß)	3. 9 4 Zoll Kabelabst and Installationsbereich (Quadratfuß)	4. 9 2 Zoll Kabelabstand Installationsbereich (Quadrat
--------	-----------------	----------------	--	---	--

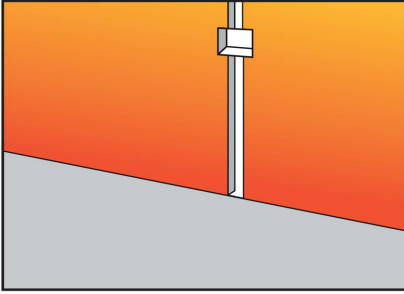
					fuß)
SHHC-K-600	190,7	58,13	46,9	62,6	78,2
SHHC-K-1200	381	116,13	93,8	125	156
SHHC-K-2400	762	232,26	187,5	250	312



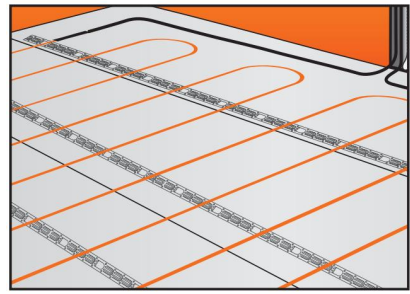
### Messen Sie sorgfältig und berücksichtigen Sie

- Mindestens 3 Zoll zu Wänden und Armaturen
- Mindestens 6 Zoll bis zur Mitte des Toilettenabflusses
- Mindestens 8" zu HVAC-Lüftungsöffnungen oder andere Heizgeräte

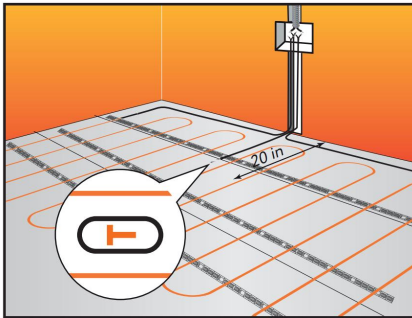
**Schritt 1:** Bereiten Sie das Loch in der Wand für die Thermostatinstallation vor.



**Schritt 2:** Befestigen Sie das Montageband am Boden.



**Schritt 3:** Verlegen Sie die Kabel entsprechend der ermittelten Teilung und befestigen Sie diese an den Laschen des Montagebandes.



**Schritt 4 : Installieren Sie den Temperatursensor :**

- a. Platzieren Sie den Temperatursensor an der Stelle auf dem Boden, die Ihrem Lageplan entspricht.
- b. Der Fühler muss zwischen den Heizkabeldurchgängen in gleichmäßigem Abstand platziert werden. Die Anschlusskabel des Fühlers müssen zum Thermostat oder Klemmenkasten geführt



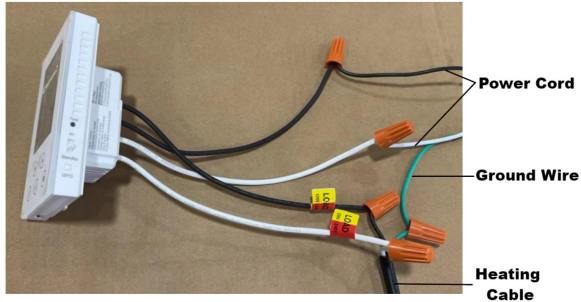
**Schritt 5:** Inspektionskabel .

Die Verdrahtungsmethode ist in der Abbildung oben dargestellt .

**Wenn keine Auffälligkeiten am Heizkabel vorliegen, gibt der Kabeltester keinen Alarm aus .**

werden.

c. Befestigen Sie den Sensor mit etwas Fliesenkleber oder Heißkleber am Boden.



**Schritt 6:** Führen Sie die Installationsdrähte des/der Heizkabel(s) zum Standort des Thermostats.

Den Thermostaten (mit der Versorgungsspannung abgeschaltet!) gemäß der beiliegenden Anleitung .



**Schritt 7:** Führen Sie die Installationsdrähte des/der Heizkabel(s) zum Standort des Thermostats.

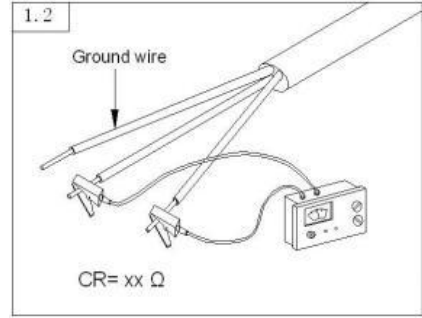
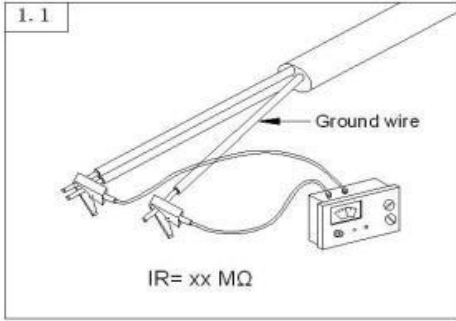
Den Thermostaten (mit der Versorgungsspannung abgeschaltet!) gemäß der beiliegenden Anleitung .

## Kabeltester Installation

		
<p>1. Entfernen Sie die Batterie aus dem Detektor.</p>	<p>2. Entfernen Sie die Plastiktüte und schließen Sie den Netzstecker an.</p>	<p>3. Legen Sie die Batterie in den Kabeltester ein.</p>
		
<p>4. Bringen Sie die hintere Abdeckung an.</p>	<p>5. Installation abgeschlossen.</p>	<p>6. Wenn die Stromversorgung normal ist, ertönt ein Alarmton.</p>

### TESTSCHRITTE: (Die wichtigsten)

Prüfen Sie den Isolationswiderstand (IR) der Heizmatte und Leiterwiderstand (CR) (wie in Abbildung 1.1 und 1.2), um sicherzustellen, dass beide Elemente in Ordnung sind.



Typ	Stromspannung	Bewert et Leistun g	Widerstand bei 20 °C +10/-5 %	Umfang des Installations bereichs	Kabel Länge
	V	W	(CR) Ω	Quadratfuß	Fuß
SHHC-K-6 00	120	600	24	46,9 bis 78,2	190,7
SHHC-K-1 200	120	1200	20	93,8~156	381,0
SHHC-K-2 400	240	2400	24	187,5~312	762,0

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200.000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **KIT CAVI PER RISCALDAMENTO ELETTRICO A PAVIMENTO**

**MODELLO:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC FLOOR HEATING CABLE KIT



MODELLO: SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400





Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. VEVOR si riserva la piena interpretazione del manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi ulteriormente in caso di aggiornamenti tecnologici o software relativi al nostro prodotto.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

**Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base:**

	Avvertenza - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Questo simbolo, posto prima di un commento di sicurezza, indica un tipo di precauzione, avvertimento o pericolo. Ignorare questo avvertimento può portare a un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o folgorazione, seguire sempre le raccomandazioni riportate di seguito.

	Corrente alternata .
	SOLO PER USO DOMESTICO .
	<p><b>Smaltimento corretto di questo prodotto:</b></p> <p>Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o la salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta differenziata o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore può ritirare il prodotto per un riciclaggio ecocompatibile.</p>

## AVVERTIMENTO:

1. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di installare il tappetino!
2. Non effettuare il test di riscaldamento finché il prodotto non è completamente dispiegato.
3. Non tagliare mai il filo riscaldante (rosso o blu)!
4. Non unire mai due o più tappetini in serie!
5. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dati corrisponda a quella della rete locale.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
7. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
8. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

9. Quando si utilizza questo apparecchio in presenza di bambini, è necessaria un'attenta supervisione.

10. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.


11. Non lasciare mai l'apparecchio alla portata dei bambini.

12. Le riparazioni degli elettrodomestici devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato. Riparazioni improprie possono esporre l'utente a gravi rischi.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

### Elenco delle parti

NO	Immagine	Nome della parte	QUANTITÀ		
			SHHC-K-600	SHHC-K-1200	SHHC-K-2400
1		Cinghie per cavi metallici	2	3	6
2		Termostato	1	1	1
3		Tester per cavi	1	1	1
4		Cavo riscaldante	1	1	1

5		Tubo ondulato	1	1	1
---	---	------------------	---	---	---

Modello	Alimentazione elettrica	Energia	Temperatura massima di esposizione	Temperatur a minima di installazion e.
SHHC-K-600	AC120V 60Hz	600W	194°F (90°C)	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200W		
SHHC-K-2400	AC240V 60Hz	2400W		

## Consigli per l'installazione

Per convalidare la garanzia del prodotto, tutti i cablaggi elettrici devono essere eseguiti da un elettricista pienamente qualificato e in conformità con le attuali normative IEE in materia di cablaggi.

- Arrotonda sempre per difetto la superficie calpestabile, ad esempio 60 piedi quadrati di pavimento richiederanno 190,7 piedi di cavo .
- Non sovrapporre mai i cavi , garantire sempre una spaziatura minima di 50 mm (1,97 pollici) tra i fili per una distribuzione ottimale del calore.
- Se nello spazio disponibile sul pavimento manca il cavo scaldante , concentrarlo nelle aree più trafficate.
- Con questo sistema è necessario utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) (da acquistare separatamente).
- Il pavimento deve essere pulito, privo di polvere e sporcizia.
- Non tagliare mai il filo riscaldante (rosso o blu)! Non unire mai due o più tappetini. insieme in serie! Se vuoi unire due o più tappetini insieme, usa un scatola di giunzione.
- Il filo è resistente, ma occorre prestare particolare attenzione quando si utilizzano oggetti appuntiti in prossimità del cavo. Si consiglia di utilizzare una cazzuola di plastica.

- Controllare il sistema con un multimetro prima di installare le piastrelle.
- Assicurarci che l'adesivo per piastrelle sia adatto all'uso con riscaldamento sottopiastrella, ad esempio altamente modificato con polimeri (flessibile).
- Prima di accendere il sistema per la prima volta, il substrato e il rivestimento del pavimento, ad esempio l'adesivo per piastrelle o il massetto, devono essere completamente asciutti.
- Indossare guanti quando si maneggia il cavo (per evitare irritazioni alla pelle).
- Durante la posa delle piastrelle, prestare attenzione a non danneggiare il cavo riscaldante.
- Il pannello isolante non è adatto al rinforzo del pavimento e al rinforzo strutturale.
- Le stuoie e i pannelli isolanti non devono essere fatti passare sotto elementi di fissaggio permanenti, ad esempio vasca, WC, ecc.
- Non riporre oggetti sopra la stuoia durante l'installazione, ad esempio piastrelle.
- Rimuovere i vecchi rivestimenti del pavimento.

## **Installazione Istruzioni**

Il cavo scaldante non può essere tagliato a piacimento, né sovrapposto, e la distanza tra i cavi non può essere inferiore a quella tra i cavi assemblati sul tappetino.

Il cavo scaldante può essere installato sotto le piastrelle del pavimento, la pietra naturale, il laminato o il pavimento in legno.

La resistenza termica della struttura del pavimento sopra il cavo scaldante deve essere la più bassa possibile.

Non calpestare i cavi durante l'installazione.

Evitare oggetti appuntiti e colate incaute di calcestruzzo o stucco. Non sono ammesse ampie fessure d'aria nel calcestruzzo o nello stucco.

Prestare sempre attenzione alle istruzioni per il pavimento. Adesivo di copertura. Il cavo scaldante deve essere installato in almeno 5 mm (1,97

pollici) di calcestruzzo o materiale di riempimento.

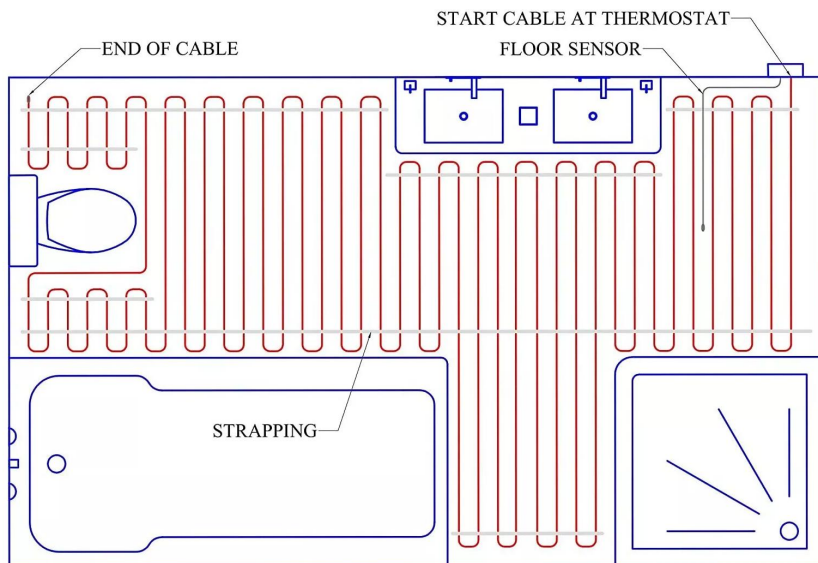
Non posare il cavo scaldante in aree che potrebbero essere danneggiate dalla perforazione, potrebbero essere coperte da armadi o sotto una fonte di calore come una stufa, ecc.

Il massetto deve essere pulito, liscio, stabile e rigido, senza crepe o oggetti taglienti. Il massetto in cemento deve essere completamente asciutto prima di installare il riscaldamento a pavimento. sistema.

Il cavo scaldante può essere fissato tramite le apposite fascette metalliche . Gli anelli delle fascette sono distanziati di 2,5 cm l' uno dall'altro. Il cavo scaldante può essere installato ogni 3, 4 o 5 anelli . Si consiglia di dare priorità alla spaziatura ogni 3 o 4 anelli. cerchi , con conseguente spaziatura dei cavi di 2,95 pollici ( 7,5 cm) o 3,94 pollici (10 cm) .

Selezionare un cavo scaldante di lunghezza adeguata in base all'area della stanza (fare riferimento alla tabella delle dimensioni). Se la lunghezza del cavo è leggermente eccessiva o eccessiva, regolare la spaziatura all'interno dell'area di installazione a 5 cm ( 1,97 pollici) o 12,5 cm (4,92 pollici ) , a seconda delle esigenze.

Modello	Lunghezza del cavo (piedi)	Lunghezza del cavo (m)	2,95 pollici Spazio via cavo Area di installazione (piedi quadrati)	3. 9 4 pollice Spazio via cavo Area di installazione (piedi quadrati)	4. 9 2 pollice Spazio via cavo Area di installazione (piedi quadrati)
SHHC-K-600	190.7	58.13	46.9	62.6	78.2
SHHC-K-1200	381	116.13	93,8	125	156
SHHC-K-2400	762	232.26	187,5	250	312

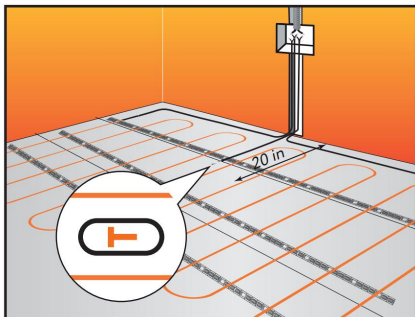


### Misurare attentamente, tenendo conto di

- Almeno 3" da pareti e infissi
- Almeno 15 cm al centro dello scarico del water
- Almeno 8" alle prese d'aria HVAC o altri apparecchi di riscaldamento

**Fase 1:** Preparare il foro nel muro per l'installazione del termostato.

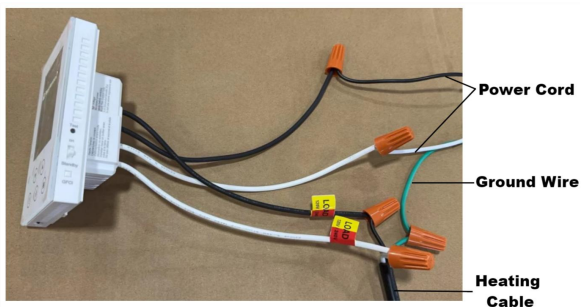
<p><b>Fase 2:</b> : Fissare la fascia di montaggio al pavimento.</p>	<p><b>Fase 3:</b> Disporre il cavo in base al passo determinato e fissarlo ai terminali della fascetta di montaggio.</p>



#### Fase 4 : Installare il sensore di temperatura :

- a. Posizionare il sensore di temperatura sul pavimento nel punto indicato nella planimetria.
- b. Il sensore deve essere posizionato tra i passaggi del cavo scaldante, a distanza uniforme da essi. I cavi di installazione del sensore devono essere collegati al termostato o alla morsettiere.
- c. Fissare il sensore al pavimento con una piccola quantità di adesivo per piastrelle o colla a caldo.

**Fase 5:** Cavo di ispezione .  
 Il metodo di cablaggio è illustrato nella figura sopra .  
**Se non vi sono anomalie nel cavo scaldante, il tester del cavo non emetterà alcun allarme .**



**Fase 6:** Far passare i cavi di installazione dell/i cavo/i scaldante/i fino alla posizione del termostato.

Installare il termostato (con il tensione di alimentazione scollegata!) secondo le istruzioni allegate .



**Fase 7:** Far passare i cavi di installazione del/i cavo/i scaldante/i fino alla posizione del termostato. Installare il termostato (con il tensione di alimentazione scollegata!) secondo le istruzioni allegate .

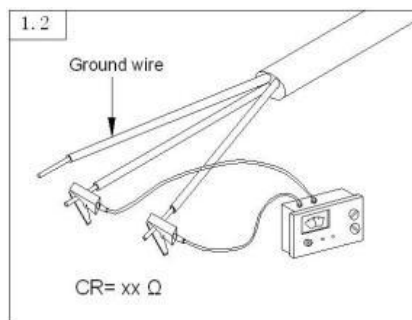
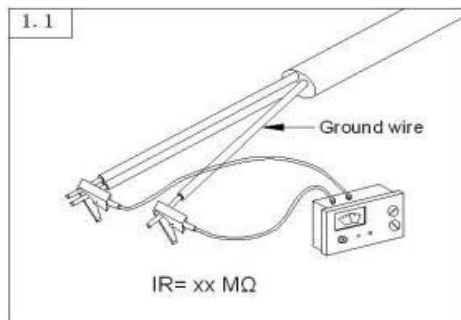
## Tester per cavi Installazione

		
<p>1. Rimuovere la batteria dal rilevatore.</p>	<p>2. Rimuovere il sacchetto di plastica e collegare la spina elettrica.</p>	<p>3. Caricare la batteria nel tester per cavi.</p>
		
<p>4. Installare il coperchio posteriore.</p>	<p>5. Installazione completata.</p>	<p>6. Se l'alimentazione è normale, verrà</p>

emesso un tono di allarme.

### FASI DEL TEST: (I più importanti)

Testare la resistenza di isolamento del tappetino riscaldante (IR) e resistenza del conduttore (CR) (come nelle immagini 1.1 e 1.2) per assicurarsi che entrambi gli elementi siano buoni.



Tipo	Voltaggio	Valutazione energia	Resistenza @20°C+10/-5 %	Ambito dell'area di installazione	Cavo Lunghezza
	V	O	(CR)Ω	piedi quadrati	piedi
SHHC-K-600	120	600	24	46,9~78,2	190.7
SHHC-K-1200	120	1200	20	93,8~156	381.0
SHHC-K-2400	240	2400	24	187,5~312	762.0

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **KIT DE CABLE PARA CALEFACCIÓN DE SUELO ELÉCTRICO**

**MODELO:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**





MODELO: SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400






Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad:**

	Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica un tipo de Precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar una Accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendio o electrocución, siga siempre las recomendaciones que se

	muestran a continuación.
	Corriente alterna .
	SOLO PARA USO DOMÉSTICO .
	<p><b>Eliminación correcta de este producto:</b></p> <p>Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños a la Para proteger el medio ambiente y la salud humana de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el vendedor donde lo adquirió. Ellos podrán reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.</p>




### ADVERTENCIA:



1. ¡Lea atentamente el manual de instrucciones antes de instalar el tapete!
2. No realice la prueba de calor hasta que el producto esté completamente desplegado.
3. ¡Nunca corte el cable calefactor (color rojo o azul)!
4. ¡Nunca una dos o más tapetes en serie!
5. Compruebe que el voltaje indicado en la placa de datos corresponde con el de la red local antes de conectar el aparato a la red eléctrica.
6. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.

7. No deje el aparato desatendido mientras esté conectado a la red eléctrica.
8. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
9. Se requiere una estrecha supervisión cuando se utiliza este aparato cerca de niños.
10. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisadas o instruidas sobre su uso por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
11. Nunca deje el aparato al alcance de los niños.
12. Las reparaciones de electrodomésticos solo deben ser realizadas por electricistas cualificados. Las reparaciones inadecuadas pueden poner en grave riesgo al usuario.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Lista de piezas

NO	Imagen	Nombre de la pieza	CANTIDAD		
			SHHC-K-600	SHHC-K-1200	SHHC-K-2400
1		Correas de cable de metal	2	3	6
2		Termostato	1	1	1
3		Probador de cables	1	1	1

4		Cable de calefacción	1	1	1
5		Tubo corrugado	1	1	1

Modelo	Fuente de alimentación	Fuerza	Temperatura máxima de exposición.	Temperatura mínima de instalación.
SHHC-K-600	CA 120 V 60 Hz	600 W	194 °F (90 °C)	41 °F (+5 °C)
SHHC-K-1200		1200 W		
SHHC-K-2400	CA 240 V 60 Hz	2400 W		

## Consejos de instalación

Todo el cableado eléctrico debe ser realizado por un electricista totalmente calificado y de acuerdo con las regulaciones de cableado IEE actuales para validar la garantía del producto.

- Siempre redondee hacia abajo el área del piso, por ejemplo, 60 pies cuadrados de piso requerirán 190,7 pies de cable .
- Nunca superponga el cable , asegúrese siempre de dejar un espacio mínimo de 50 mm (1,97 pulgadas) entre los cables para una distribución óptima del calor.
- Si hay un déficit de cable calefactor en su espacio, concentre el cable calefactor en áreas con mucho tráfico.
- Se debe utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD) con este sistema (debe comprarse por separado).
- El piso debe estar limpio y libre de polvo y suciedad.

- ¡Nunca corte el cable calefactor (de color rojo o azul)! Nunca una dos o más esterillas. ¡Juntos en serie! Si quieres unir dos o más tapetes, usa un caja de conexiones.
- El cable es resistente, pero se debe tener especial cuidado al utilizar objetos afilados cerca de él. Es aconsejable utilizar una llana de plástico.
- Revise su sistema con un multímetro antes de instalar las baldosas.
- Asegúrese de que el adhesivo para baldosas sea adecuado para su uso con calefacción por suelo radiante, por ejemplo, altamente modificado con polímeros (flexible).
- El sustrato y el revestimiento del piso, por ejemplo, el adhesivo para baldosas o la solera, deben estar completamente secos antes de encender el sistema por primera vez.
- Use guantes al manipular el cable (para evitar irritación en la piel).
- Tenga cuidado al colocar las baldosas para asegurarse de no dañar el cable calefactor.
- El tablero aislante no es adecuado para reforzar pisos ni estructuras.
- Los paneles aislantes y de esterillas no deben pasarse por debajo de fijaciones permanentes, por ejemplo, bañeras, inodoros, etc.
- No guarde objetos encima de la alfombra durante la instalación, por ejemplo, baldosas.
- Retire los revestimientos de piso viejos.

## **Instalación Instrucciones**

El cable calefactor no se puede cortar a voluntad ni superponer, y el espacio entre los cables no puede ser menor que el espaciado de los cables ensamblados en la estera.

El cable calefactor se puede instalar debajo de baldosas, piedra natural, suelos laminados o de madera.

La resistencia térmica de la construcción del piso sobre el cable calefactor debe ser lo más baja posible.

No pise los cables durante la instalación.

Evite el uso de objetos afilados y el vertido imprudente de hormigón o

relleno. No se permiten grandes huecos de aire en el hormigón ni en el relleno. Preste siempre atención a las instrucciones del suelo. Adhesivo de recubrimiento. El cable calefactor se instalará en un espesor mínimo de 5 mm (1,97 pulgadas) de hormigón o relleno.

No coloque el cable calefactor en zonas que puedan dañarse al perforar, que puedan estar cubiertas por armarios o debajo de una fuente de calor como una estufa, etc.

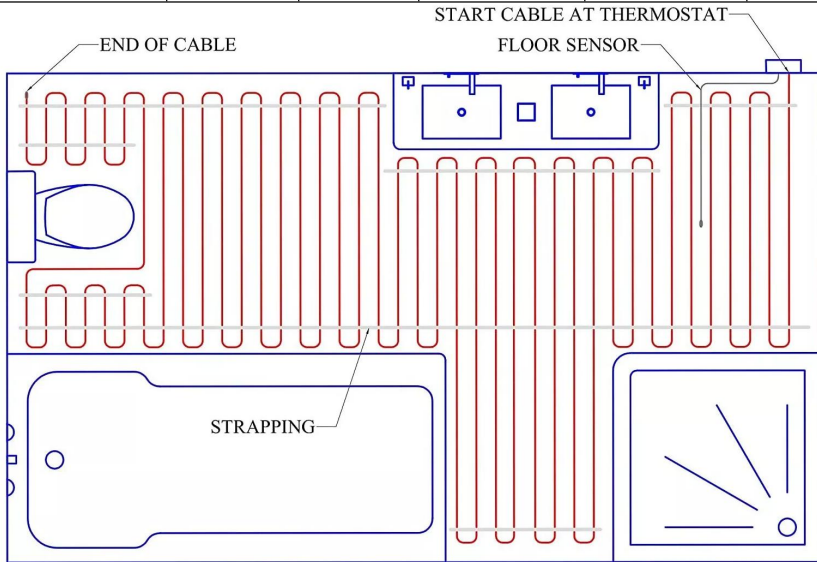
El subsuelo debe estar limpio, liso, estable y rígido, sin grietas ni objetos punzantes. El subsuelo de hormigón debe estar completamente seco antes de instalar la calefacción por suelo radiante. sistema.

El cable calefactor se fija mediante las abrazaderas metálicas . Los aros de las abrazaderas tienen una separación de 2,5 cm ( 0,984 pulgadas). El cable calefactor se puede instalar cada 3, 4 o 5 aros . Se recomienda priorizar la separación cada 3 o 4 aros. aros , lo que da como resultado una separación de cables de 2,95 pulgadas ( 7,5 cm) o 3,94 pulgadas (10 cm) .

Seleccione un cable calefactor de la longitud adecuada según el área de la habitación (consulte la tabla de dimensiones). Si la longitud del cable es ligeramente superior o inferior, ajuste la separación dentro del área de diseño a 5 cm ( 1,97 pulgadas) o 12,5 cm (4,92 pulgadas ), según sea necesario.

Modelo	Longitud del cable (pies)	Longitud del cable (m)	2,95 pulgadas Espacio de cable Área de instalación (pies cuadrados )	3.94 pulgada Espacio de cable Área de instalación (pies cuadrados )	4.92 pulgada Espacio de cable Área de instalación (pies cuadrados )
SHHC-K-600	190.7	58.13	46.9	62.6	78.2

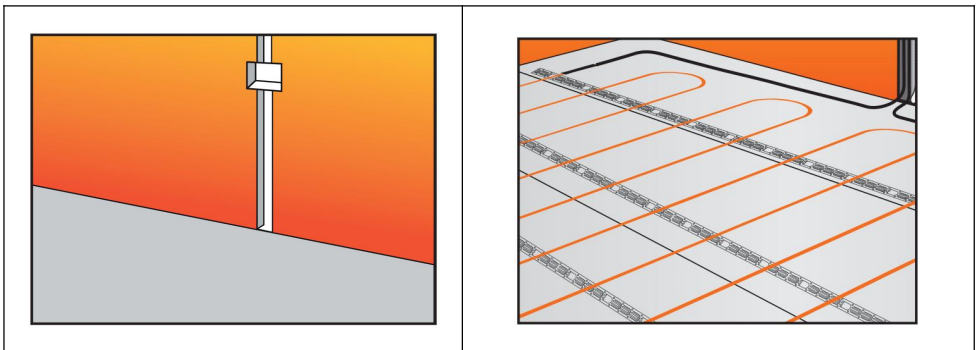
SHHC-K-1200	381	116.13	93.8	125	156
SHHC-K-2400	762	232.26	187.5	250	312



### Mida con cuidado, teniendo en cuenta

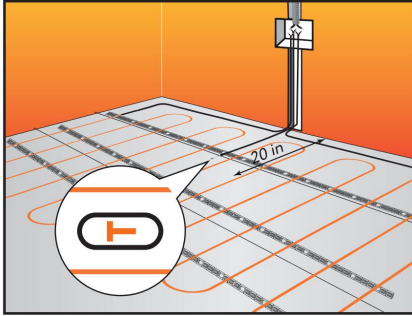
- Al menos 3" a paredes y accesorios.
- Al menos 6" hasta el centro del desagüe del inodoro
- Al menos 8" hasta las rejillas de ventilación del sistema HVAC o otros aparatos de calefacción

**Paso 1:** Prepare el orificio en la pared para la instalación del termostato.



**Paso 2:** Fije la banda de montaje al suelo.

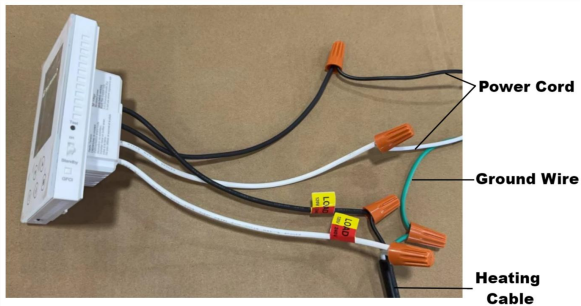
**Paso 3:** Coloca el cable según el paso que hayas determinado y fíjalo a las orejetas de la banda de montaje.



**Paso 4 :** Instale el sensor de temperatura :

- a. Coloque el sensor de temperatura en el piso en el lugar indicado en su plano de distribución.
- b. El sensor debe colocarse entre las pasadas del cable calefactor, equidistantes entre sí. Los cables de instalación del sensor deben dirigirse al termostato o a la caja de terminales.
- c. Fije el sensor al suelo con una pequeña cantidad de adhesivo para baldosas o pegamento caliente.

**Paso 5:** Cable de inspección .  
El método de cableado se muestra en la figura anterior .  
**Si no hay ninguna anomalía en el cable calefactor, el comprobador de cables no emitirá ninguna alarma .**



**Paso 6:** Lleve los cables de instalación del(los) cable(s) calefactor(es) a la ubicación del termostato.  
 Instale el termostato (con el tensión de alimentación desconectada!) según las instrucciones adjuntas .



**Paso 7:** Lleve los cables de instalación del(los) cable(s) calefactor(es) a la ubicación del termostato.  
 Instale el termostato (con el tensión de alimentación desconectada!) según las instrucciones adjuntas .

## Probador de cables Instalación



1. Retire la batería del detector.



2. Retire la bolsa de plástico y conecte el

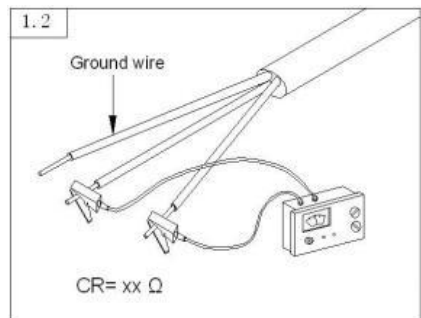
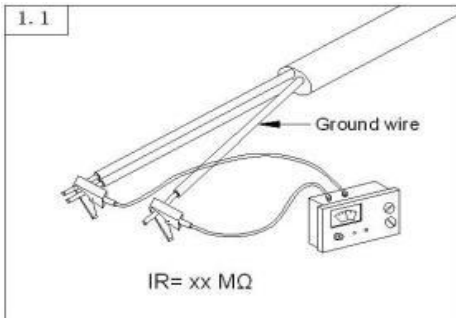


3. Cargue la batería en el comprobador

	enchufe eléctrico.	de cables.
		
4. Instale la cubierta posterior.	5. Instalación completada.	6. Si la fuente de alimentación es normal, sonará un tono de alarma.

### PASOS DE LA PRUEBA: (Los más importantes)

Pruebe la resistencia de aislamiento (IR) de la estera calefactora y resistencia del conductor (CR) (como en la imagen 1.1 y 1.2) para asegurarse de que ambos elementos estén en buen estado.



Tipo	Voltaje	Califica do fuerza	Resistencia @20oC+10/-5 %	Alcance del área de instalación	Cable Longitud
	V	Yo	(CR) Ω	Pies cuadrados	pie

SHHC-K-6 00	1 2 0	600	24	46,9~78,2	190.7
SHHC-K-1 200	1 2 0	120 0	20	93,8~156	381.0
SHHC-K-2 400	24 0	240 0	24	187,5~312	762.0

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
-----------	------------	--

<b>EC</b>	<b>REP</b>	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.
-----------	------------	--



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **ZESTAW KABLI DO OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO ELEKTRYCZNEGO**

**MODEL:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**





MODELE: SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400






To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## WAŻNE ZABEZPIECZENIA

**Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:**

	Ostrzeżenie - Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, oznacza rodzaj środek ostrożności, ostrzeżenie lub niebezpieczeństwo. Zignorowanie tego ostrzeżenia może prowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, zawsze

	postępuj zgodnie z poniższymi zaleceniami.
	Prąd przemienny .
	TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO .
	<p><b>Prawidłowa utylizacja tego produktu:</b></p> <p>To oznaczenie oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego przed niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy je poddać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.</p>

## OSTRZEŻENIE:

1. Przed montażem maty należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi!
2. Nie przeprowadzaj testu cieplnego, dopóki produkt nie zostanie całkowicie rozłożony.
3. Nigdy nie przecinaj przewodu grzejnego (czerwonego lub niebieskiego)!
4. Nigdy nie łącz ze sobą dwóch lub więcej mat w szeregu!
5. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej.
6. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez

producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

7. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania sieciowego.

8. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.

9. Używając tego urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować ścisły nadzór.



10. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

11. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia w zasięgu dzieci.

12. Naprawy urządzeń elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Niewłaściwe naprawy mogą narazić użytkownika na poważne ryzyko.

## ZAPISZ TE INSTRUKCJE

### Lista części

NIE	Zdjęcie	Nazwa części	ILOŚĆ		
			SHHC-K-600	SHHC-K-1200	SHHC-K-2400
1		Metalowe paski kablowe	2	3	6
2		Termostat	1	1	1

3		Tester kabli	1	1	1
4		Kabel grzewczy	1	1	1
5		Rura karbowana	1	1	1

Model	Zasilacz	Moc	Maksymalna temperatura ekspozycji.	Min. temperatura instalacji.
SHHC-K-600	Prąd zmienny 120 V 60 Hz	600 W	194°F (90°C)	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200 W		
SHHC-K-2400	Prąd zmienny 240 V 60 Hz	2400 W		

## Instalacja Porady

Aby zachować gwarancję na produkt, wszelkie prace związane z okablowaniem elektrycznym muszą zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka i zgodnie z obowiązującymi przepisami IEE dotyczącymi okablowania.

- Zawsze zaokrąglaj powierzchnię podłogi w dół, np. do 60 stóp kwadratowych podłogi potrzebne będzie 190,7 stóp kabla .
- Nigdy nie układaj kabli na siebie , zawsze zachowaj odstęp co najmniej 50 mm (1,97 cala) między przewodami, aby zapewnić optymalne rozpraszanie ciepła.
- Jeśli na danej powierzchni podłogi brakuje kabla grzewczego , należy

skoncentrować go w obszarach o dużym natężeniu ruchu.

- W tym systemie należy stosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) (należy go zakupić osobno).
- Podłoga musi być czysta, wolna od kurzu i brudu.
- Nigdy nie przecinaj przewodu grzewczego (czerwonego lub niebieskiego)! Nigdy nie łącz dwóch lub więcej mat razem w serii! Jeśli chcesz połączyć dwie lub więcej mat, użyj skrzynka przyłączeniowa.
- Przewód jest wytrzymały, ale należy zachować szczególną ostrożność podczas używania ostrych przedmiotów w pobliżu kabla. Zaleca się używanie plastikowej kielni.
- Przed montażem płytek sprawdź system za pomocą multimetru.
- Upewnij się, że klej do płytek nadaje się do stosowania z ogrzewaniem pod płytkami, np. jest wysoce modyfikowany polimerami (elastyczny).
- Podłoże i pokrycie podłogi, np. klej do płytek lub wylewka, muszą być całkowicie suche przed pierwszym uruchomieniem systemu. kabla należy nosić rękawice (aby uniknąć podrażnienia skóry).
- Podczas układania płytek należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić kabla grzewczego.
- Płyta izolacyjna nie nadaje się do wzmacniania podłóg i wzmacniania konstrukcji.
- Maty i płyty izolacyjne nie powinny być układane pod stałymi elementami mocującymi, np. pod wanną, toaletą itp.
- Podczas montażu nie należy przechowywać przedmiotów na macie, np. płytek.
- Usuń stare wykładziny podłogowe.

## Instalacja Instrukcje

Kable grzewcze nie mogą być dowolnie przecinane ani na siebie nachodzić, a odstępy między kablami nie mogą być mniejsze niż odstępy między kablami ułożonymi na macie.

Kable grzejne można instalować pod płytkami podłogowymi, kamieniem naturalnym, laminatem lub podłogą drewnianą.

Opór cieplny konstrukcji podłogi nad kablem grzewczym powinien być jak najniższy.

Nie stawaj na kablach podczas instalacji.

Unikaj ostrych przedmiotów i nieostrożnego wylewania betonu lub wypełniacza. W betonie lub wypełniaczu nie mogą być duże szczeliny powietrzne. Zawsze zwracaj uwagę na instrukcje dotyczące podłogi, klej pokrywający. Przewód grzejny należy zainstalować w betonie lub wypełniaczu o grubości min. 5 mm (1,97 cala) .

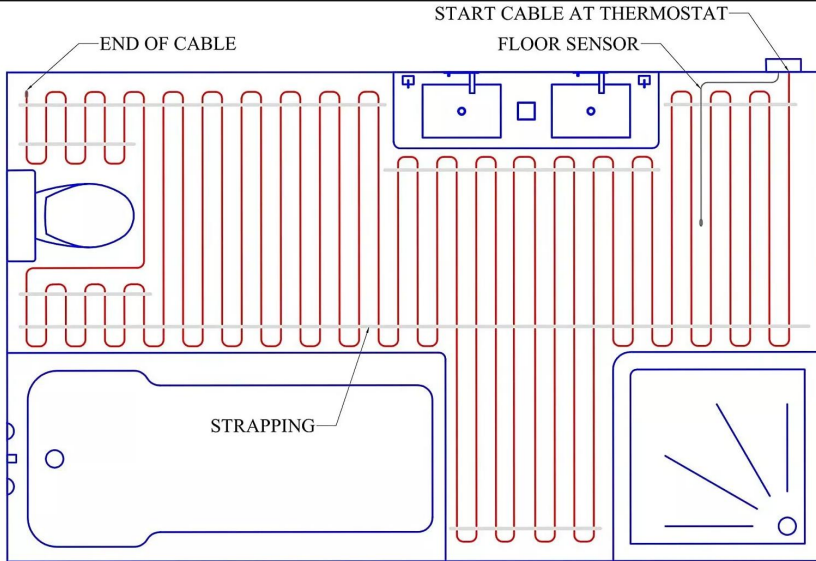
Nie należy układać kabla grzejnego w miejscach, które mogą zostać uszkodzone na skutek wiercenia, ani w miejscach, w których kabel jest przykryty szafkami lub znajduje się pod źródłem ciepła, np. kuchenką itp. Podłoże powinno być czyste, równe, stabilne i sztywne, bez pęknięć, ostrych przedmiotów. Podłoże betonowe musi być całkowicie suche przed zainstalowaniem ogrzewania podłogowego. system.

Przewód grzejny można zamocować za pomocą metalowych pasków kablowych . Obręcze na paskach są rozmieszczone w odstępach 0,984 cala ( 2,5 cm). Przewód grzejny można instalować co 3, 4 lub 5 obręczy . Zaleca się priorytetowe rozmieszczenie co 3 lub 4 obręcze , co daje odstępy między kablami wynoszące 2,95 cala ( 7,5 cm) lub 3,94 cala (10 cm) .

Wybierz kabel grzewczy o odpowiedniej długości w zależności od powierzchni pomieszczenia (patrz tabela rozmiarów). Jeśli długość kabla jest nieco za długa lub za krótka, dostosuj odstęp w obszarze układu do 1,97 cala ( 5 cm) lub 4,92 cala (12,5 cm ) w zależności od potrzeb.

Model	Długość kabla (ft)	Długość kabla (m)	2. 95 cala Przestrzeń kablowa Powierzchnia instalacji (ft2)	3.94 cal Przestrzeń kablowa Powierzchnia instalacji (ft2)	4.92 cal Przestrzeń kablowa Powierzchnia instalacji
-------	--------------------	-------------------	---	---	---

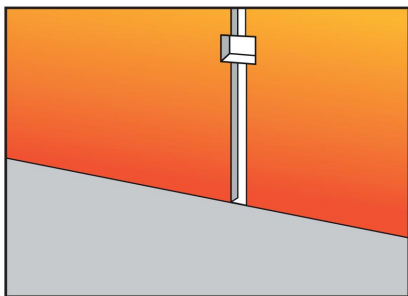
					(ft2)
SHHC-K-600	190,7	58.13	46,9	62,6	78.2
SHHC-K-1200	381	116.13	93,8	125	156
SHHC-K-2400	762	232,26	187,5	250	312



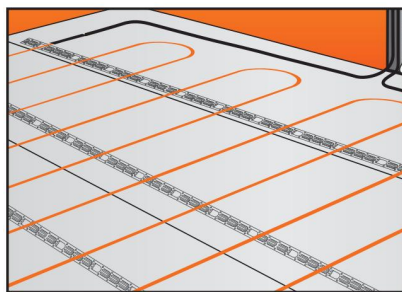
### Zmierz dokładnie, uwzględniając

- Co najmniej 3" do ścian i elementów wyposażenia
- Co najmniej 6" do środka odpływu toalety
- Co najmniej 8" do otworów wentylacyjnych HVAC lub inne urządzenia grzewcze

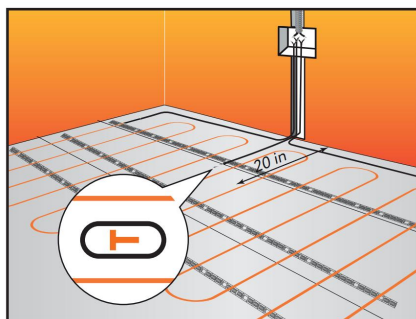
**Krok 1:** Przygotuj otwór w ścianie do montażu termostatu.



**Krok 2:** Przymocuj taśmę montażową do podłogi.



**Krok 3:** Ułóż kabel zgodnie z ustalonym odstępem i przymocuj go do uchwytych opaski montażowej.



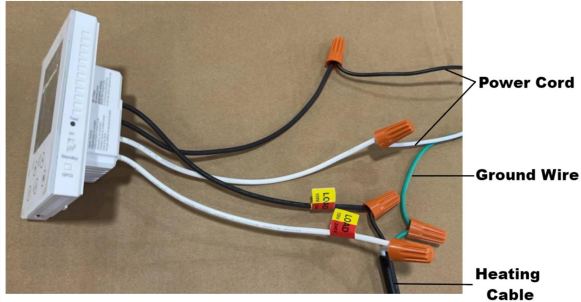
**Krok 4 :** Zainstaluj czujnik temperatury :

- a. Umieść czujnik temperatury na podłodze w miejscu zgodnym z planem układu.
- b. Czujnik musi być umieszczony pomiędzy przejściami kabla grzewczego, w równych odstępach od nich. Przewody instalacyjne czujnika muszą być doprowadzone do termostatu lub skrzynki zaciskowej.
- c. Przymocuj czujnik do podłogi za



**Krok 5:** Kabel inspekcyjny . Sposób podłączenia pokazano na powyższym rysunku .  
**Jeżeli w kablu grzewczym nie ma żadnych nieprawidłowości, tester kabli nie wyemituje alarmu .**

pomocą niewielkiej ilości kleju do płytek lub gorącego kleju.



**Krok 6:** Poprowadź przewody instalacyjne kabla(ów) grzejnogo(ych) do miejsca, w którym znajduje się termostat.  
Zainstaluj termostat (z (odłącz napięcie zasilania!) zgodnie z dołączoną do niego instrukcją .



**Krok 7:** Poprowadź przewody instalacyjne kabla(ów) grzejnogo(ych) do miejsca, w którym znajduje się termostat.  
Zainstaluj termostat (z (odłącz napięcie zasilania!) zgodnie z dołączoną do niego instrukcją .

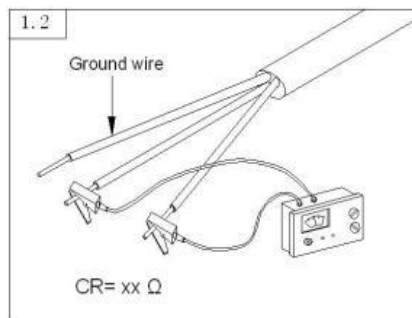
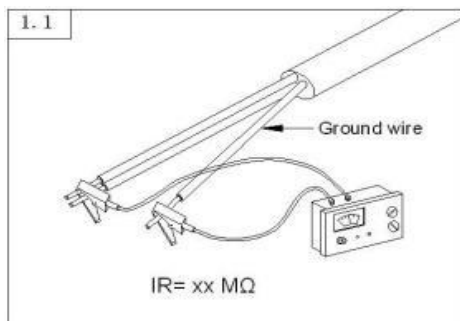
## Tester kabli Instalacja



1. Wyjmij baterię z detektora.	2. Zdejmij plastikową torbę i podłącz wtyczkę elektryczną.	3. Włóż baterię do testera kabli.
		
4. Zamontuj tylną pokrywę.	5. Instalacja zakończona.	6. Jeżeli zasilanie jest prawidłowe, rozlegnie się dźwięk alarmu.

### KROKI TESTOWE: (Najważniejsze)

Przetestuj rezystancję izolacji (IR) maty grzewczej i rezystancję przewodnika (CR) (jak na rysunkach 1.1 i 1.2), aby upewnić się, że oba elementy są dobre.



Typ	Napięcie	Oceniony moc	Opór @20°C+10/-5 %	Zakres obszaru instalacji	Kabel Długość
-----	----------	--------------	--------------------	---------------------------	---------------

	V	W	(CR) Ω	Stopa kwadratowa	stopy
SHHC-K-600	1 2 0	600	24	46,9~78,2	190,7
SHHC-K-1200	1 2 0	120 0	20	93,8~156	381,0
SHHC-K-2400	24 0	240 0	24	187,5~312	762,0

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Szanghaj 200000 CN.

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **ELEKTRISCHE VLOERVERWARMINGSKABELSET**

**MODEL:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC FLOOR HEATING CABLE KIT



MODEL: SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400






Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

**Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de volgende basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:**

	Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Dit symbool, geplaatst vóór een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een Om het risico op letsel, brand of elektrocutie te verminderen, dient u altijd de onderstaande aanbevelingen op te volgen.

	<p>Wisselstroom .</p>
	<p>ALLEEN VOOR HUISHOUELIJK GEBRUIK .</p>
	<p><b>Correcte verwijdering van dit product:</b></p> <p>Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan de Het product kan schadelijk zijn voor het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwerking. Recycle het daarom verantwoord om duurzaam hergebruik van grondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, kunt u gebruikmaken van de retour- en inzamelsystemen of contact opnemen met de winkel waar u het product heeft gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.</p>

## WAARSCHUWING:

1. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de mat installeert!
2. Voer de hittetest pas uit als het product volledig is uitgevouwen.
3. Knip nooit de verwarmingsdraad (rood of blauw) door!
4. Verbind nooit twee of meer matten in serie met elkaar!
5. Controleer of de spanning die op het typeplaatje staat aangegeven, overeenkomt met de spanning van het lokale netwerk voordat u het apparaat op het lichtnet aansluit.
6. Indien het netsnoer beschadigd is, dient dit vervangen te worden door de fabrikant, diens serviceagent of een persoon met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
7. Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het op het lichtnet is aangesloten.
8. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

9. Wanneer u dit apparaat in de buurt van kinderen gebruikt, is nauwkeurig toezicht vereist.

10. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.


11. Laat het apparaat nooit binnen bereik van kinderen achter.

12. Reparaties aan elektrische apparaten mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Onjuiste reparaties kunnen de gebruiker ernstig in gevaar brengen.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

### Onderdelenlijst

NE E .	Afbeelding	Onderdeelna am	AANTAL		
			SHHC-K- 600	SHHC-K- 1200	SHHC-K -2400
1		Metalen kabelriemen	2	3	6
2		Thermostaat	1	1	1
3		Kabeltester	1	1	1
4		Verwarmings kabel	1	1	1

5		Gegolfde buis	1	1	1
---	---	------------------	---	---	---

Model	Voeding	Stroom	Max. blootstellings temperatuur	Minimale installatiete mp.
SHHC-K-600	AC120V 60Hz	600W	90°C	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200W		
SHHC-K-2400	AC240V 60Hz	2400W		

## Installatie advies

Om de productgarantie te valideren, moet alle elektrische bedrading worden uitgevoerd door een volledig gekwalificeerde elektricien en in overeenstemming met de huidige IEE-bedravingsvoorschriften.

- Rond het vloeroppervlak altijd naar beneden af, bijvoorbeeld voor 60 vierkante voet vloer is 190,7 voet aan kabel nodig .
- Laat de kabel nooit overlappen , zorg altijd voor een minimale afstand van 50 mm (1,97 inch) tussen de draden voor een optimale warmteverdeling.
- Als er een tekort is aan verwarmingskabels in uw vloeroppervlak, concentreer de verwarmingskabel dan op plekken waar veel gelopen wordt.
- Er moet een aardlekschakelaar (RCD) worden gebruikt bij dit systeem (moet apart worden aangeschaft).
- De vloer moet schoon en vrij van stof en vuil zijn.
- Knip nooit de verwarmingsdraad (rood of blauw) door! Verbind nooit twee of meer matten. samen in serie! Als u twee of meer matten aan elkaar wilt koppelen, gebruik dan een aansluitdoos.
- De draad is stevig, maar u moet extra voorzichtig zijn bij het gebruik van scherpe voorwerpen in de buurt van de kabel. Het is aan te raden een kunststof troffel te gebruiken.

- Controleer uw systeem met een multimeter voordat u de tegels installeert.
  - Zorg ervoor dat uw tegellijm geschikt is voor gebruik met vloerverwarming, bijvoorbeeld sterk polymeergemodificeerd (flexibel).
  - Voordat u het systeem voor de eerste keer inschakelt, moeten de ondergrond en de vloerbedekking, bijvoorbeeld tegellijm of dekvloer, volledig droog zijn.
  - Draag handschoenen bij het hanteren van de kabel (om huidirritatie te voorkomen).
- verwarmingskabel niet beschadigt .
- De isolatieplaat is niet geschikt voor vloerversterking en constructieve versterking.
  - Matten en isolatieplaten mogen niet onder permanente bevestigingen worden aangebracht, bijvoorbeeld onder een bad, toilet, etc.
  - Leg tijdens de installatie geen voorwerpen op de matten, bijvoorbeeld tegels.
  - Verwijder oude vloerbedekking.

## **Installatie Instructies**

Verwarmingskabels mogen niet willekeurig worden doorgeknipt of overlappend worden gelegd. Bovendien mag de kabelafstand niet kleiner zijn dan de afstand tussen de kabels die op de mat zijn gemonteerd .

Verwarmingskabels kunnen onder vloertegels, natuursteen, laminaat of houten vloeren worden geïnstalleerd.

De warmteweerstand van de vloerconstructie boven de verwarmingskabel moet zo laag mogelijk zijn.

Stap niet op de kabels tijdens de installatie.

Vermijd scherpe voorwerpen en onvoorzichtig storten van beton of vulmiddel. Er mogen geen grote luchtspleten in het beton of de vulstof zitten. Volg altijd de instructies voor de vloer. afdeklijm. Verwarmingskabel moet worden geïnstalleerd in minimaal 5 mm (1,97 inch) beton of vulmiddel.

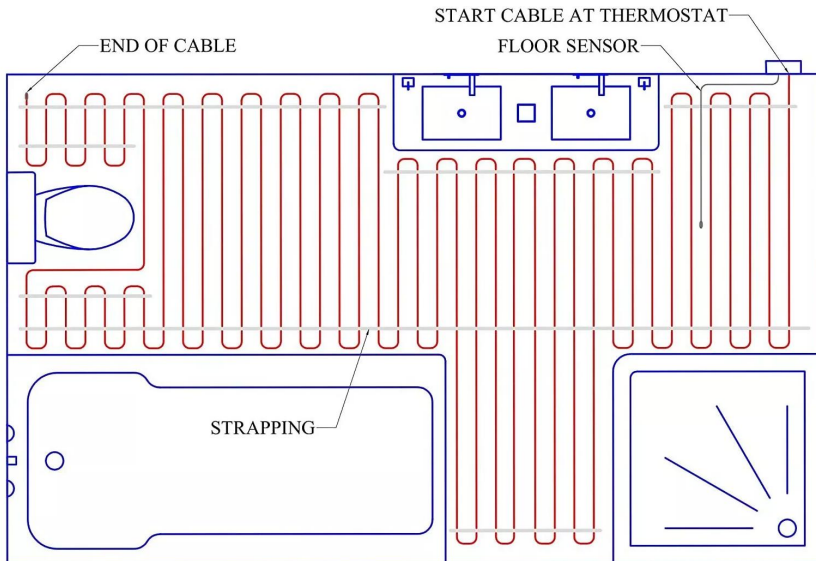
Leg geen verwarmingskabels op plekken waar u kunt boren, die bedekt zijn door kasten of onder een warmtebron zoals een fornuis, etc.

De ondervloer moet schoon, vlak, stabiel en stevig zijn, zonder scheuren of scherpe voorwerpen. De betonnen ondervloer moet volledig droog zijn voordat de vloerverwarming wordt geïnstalleerd. systeem.

De verwarmingskabel kan worden bevestigd met de metalen kabelriemen . De ringen op de riemen hebben een onderlinge afstand van 2,5 cm . De verwarmingskabel kan om de 3, 4 of 5 ringen worden geïnstalleerd . Het wordt aanbevolen om prioriteit te geven aan een afstand van 3 of 4 ringen. hoepels , wat resulteert in een kabelafstand van 2,95 inch ( 7,5 cm) of 3,94 inch (10 cm) .

Kies een verwarmingskabel met de juiste lengte op basis van de kameroppervlakte (raadpleeg de maattabel). Als de kabellengte iets te lang of te kort is, pas dan de afstand binnen het lay-outgebied aan tot 5 cm of 12,5 cm , indien nodig .

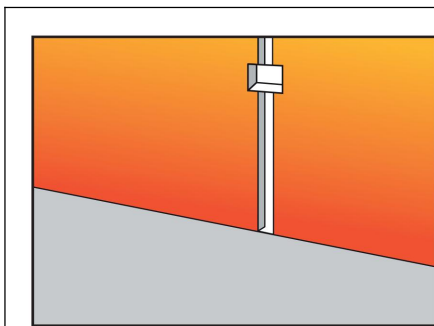
Model	Kabelle ngte (ft)	Kabell engte (m)	2,95 inch Kabelruim te Installatie oppervlak (m <sup>2</sup> )	3.94 duim Kabelruim te Installatie oppervlak (m <sup>2</sup> )	4.92 duim Kabelrui mte Installati eoppervl ak (m <sup>2</sup> )
SHHC-K-600	190.7	58.13	46.9	62.6	78.2
SHHC-K-1200	381	116.13	93,8	125	156
SHHC-K-2400	762	232.26	187,5	250	312



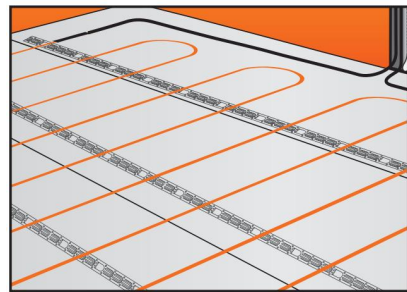
### Meet zorgvuldig en houd rekening met:

- Minimaal 3 inch tot muren en armaturen
- Minimaal 15 cm tot het midden van de toiletafvoer
- Minimaal 8 inch tot HVAC-ventilatieopeningen of andere verwarmingsapparaten

**Stap 1:** Maak het gat in de muur gereed voor de installatie van de thermostaat.

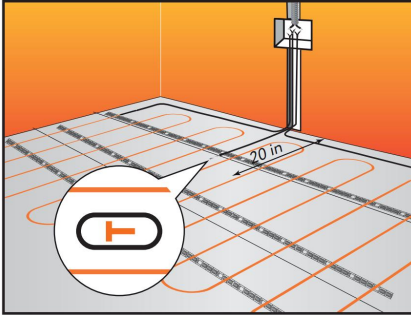


**Stap 2:** Bevestig de montageband aan de vloer.



**Stap 3:** Leg de kabel op de gewenste afstand en bevestig deze

aan de nokken van de montageband.



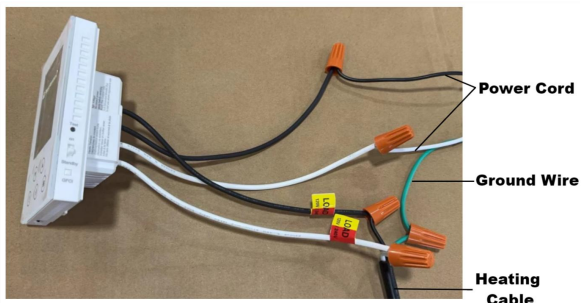
#### Stap 4 : Installeer de temperatuursensor :

- Plaats de temperatuursensor op de vloer op de locatie die overeenkomt met uw plattegrond.
- De sensor moet tussen de verwarmingskabels worden geplaatst, op gelijke afstand van elkaar. De installatiedraden van de sensor moeten naar de thermostaat of aansluitdoos worden geleid.
- Bevestig de sensor met een beetje tegellijm of lijm aan de vloer.

#### Stap 5: Inspectiekabel .

De bedradingsmethode wordt in de bovenstaande afbeelding weergegeven .

**Als er geen afwijking in de verwarmingskabel zit, zal de kabeltester geen alarm afgeven .**



**Stap 6:** Leid de installatiedraden van de verwarmingskabel(s) naar de

locatie van de thermostaat.

Installeer de thermostaat (met de (voedingsspanning losgekoppeld!) volgens de bijgevoegde instructies .



**Stap 7:** Leid de installatiedraden van de verwarmingskabel(s) naar de locatie van de thermostaat. Installeer de thermostaat (met de (voedingsspanning losgekoppeld!) volgens de bijgevoegde instructies .

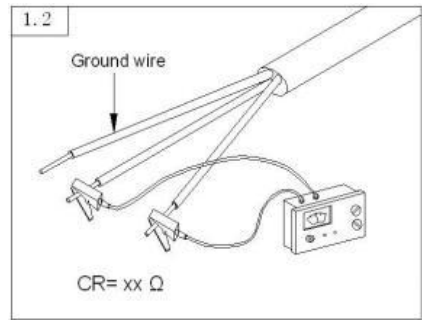
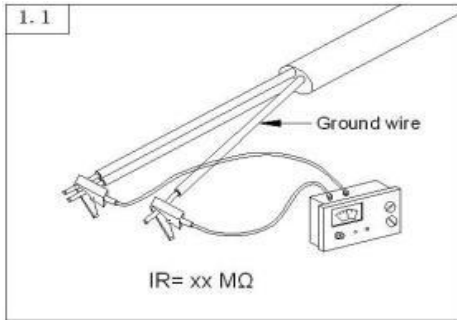
## Kabeltester Installatie

		
1. Verwijder de batterij uit de detector.	2. Verwijder de plastic zak en sluit de stekker aan op het stopcontact.	3. Plaats de batterij in de kabeltester.
		
4. Plaats de achterklep.	5. Installatie voltooid.	6. Als de stroomvoorziening

normaal is, klinkt er een alarmtoon.

### TESTSTAPPEN: (De belangrijkste)

Test de isolatieweerstand (IR) van de verwarmingsmat en geleiderweerstand (CR) (zoals op afbeelding 1.1 en 1.2) om te controleren of de twee items allebei goed zijn.



Type	Spanning	Beoordeld stroom	Weerstand @20°C+10/-5 %	Omvang van het installatiegebied	Kabel Lengte
	V	W	(CR) Ω	vierkante voet	voet
SHHC-K-600	120	600	24	46,9~78,2	190.7
SHHC-K-1200	120	1200	20	93,8~156	381.0
SHHC-K-2400	240	2400	24	187,5~312	762.0

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166  
Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **ELEKTRISK GOLVVÄRMEKABELSATS**

**MODELL:**

**SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400**



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC FLOOR HEATING CABLE KIT



MODELL: SHHC-K-600 \ SHHC-K-1200 \ SHHC-K-2400






Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

## VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas:

	Varning - För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar en typ av försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skada, brand eller elchock, följ alltid rekommendationerna nedan.

	<p>Växelström .</p>
	<p>ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK .</p>
	<p><b>Korrekt avfallshantering av denna produkt:</b>  Denna märkning anger att produkten inte ska kasseras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn den ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta in produkten för miljövänlig återvinning.</p>

## **VARNING:**

1. Läs instruktionsmanualen noggrant innan du installerar mattan!
2. Värm inte förrän produkten är helt utfälld.
3. Klipp aldrig av värmekabeln (röd eller blå färg)!
4. Koppla aldrig ihop två eller fler mattor i serie!
5. Kontrollera att spänningen som anges på typskylten överensstämmer med den i det lokala elnätet innan du ansluter apparaten till elnätet.
6. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
7. Lämna inte apparaten utan uppsikt medan den är ansluten till elnätet.
8. Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor.
9. Noggrann övervakning krävs när apparaten används nära barn.
10. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker

med apparaten.

11. Lämna aldrig apparaten utom räckhåll för barn.

12. Reparationer av elektriska apparater bör endast utföras av en behörig elektriker. Felaktiga reparationer kan utsätta användaren för allvarlig risk.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER

### Dellista

NEJ	Bild	Delnamn	ANTAL		
			SHHC-K-600	SHHC-K-1200	SHHC-K-2400
1		Metallkabelremmar	2	3	6
2		Termostat	1	1	1
3		Kabeltestare	1	1	1
4		Hätande C-kabel	1	1	1
5		Korrugerat rör	1	1	1

Modell	Strömförsörjning	Driva	Max. exponeringstemperatur	Minsta installations temperatur

SHHC-K-600	AC120V 60Hz	600W	90 °C (194 °F)	41°F (+5°C)
SHHC-K-1200		1200W		
SHHC-K-2400	AC240V 60Hz	2400W		

## Installationsråd

All elektrisk kabeldragning måste utföras av en fullt kvalificerad elektriker och i enlighet med gällande IEE-föreskrifter för att produktgarantin ska gälla.

- Avrunda alltid golvytan nedåt, t.ex. 5,6 kvadratmeter golv kräver 190,7 meter kabel .
- Överlappa aldrig kabeln , se alltid till att det finns ett avstånd på minst 50 mm (1,97 tum) mellan ledningarna för optimal värmefördelning.
- Om det finns ett underskott av värmekablar i golvytan, koncentrera värmekablarna i områden med hög trafik.
- En jordfelsbrytare (RCD) bör användas med detta system (måste köpas separat).
- Golvet måste vara rent och fritt från damm och smuts.
- Klipp aldrig av värmekabeln (röd eller blå)! Sammanfoga aldrig två eller fler mattor tillsammans i serie! Om du vill sammanfoga två eller fler mattor, använd en kopplingsdosa.
- Tråden är tålig men extra försiktighet måste iaktas vid användning av vassa föremål nära kabeln. En platslev är lämplig.
- Kontrollera ditt system med en multimeter innan kakelinstallation.
- Se till att ditt kakellim är lämpligt för användning med värme under kakel, t.ex. högpolymermodifierat (flexibelt).
- Ditt underlag och golvbeläggning, t.ex. kakellim eller spackel, måste vara helt torra innan du slår på systemet för första gången.
- Använd handskar när du hanterar kabeln (för att undvika hudirritation).
- Var försiktig vid kakelläggning så att du inte skadar värmekabeln.
- Isoleringsskivan är inte lämplig för golvförstärkning och strukturell förstärkning.
- Mattor och isoleringsskivor bör inte föras under permanenta infästningar,

t.ex. badkar, toalett etc.

- Förvara inga föremål ovanpå mattan under installationen, t.ex. kakel.
- Ta bort gamla golvbeläggningar.

## Installation Instruktioner

Värmekabeln kan inte kapas valfritt eller överlappa, och kabelavståndet får inte vara kortare än avståndet mellan kablarna som monteras på mattan . Värmekabel kan installeras under golvplattor, natursten, laminat eller trägolv.

Golvkonstruktionens värmemotstånd ovanför värmekabeln bör vara så lågt som möjligt.

Trampa inte på kablarna under installationen.

Undvik vassa föremål och oförsiktig hållning av betong eller spackel. Inga stora luftspalter är tillåtna i betongen eller spackeln. Följ alltid instruktionerna för golvet. täckande lim. Värmekabeln ska installeras i minst 5 mm (1,97 tum) betong eller spackel.

Lägg inte värmekabel i områden som kan skadas av borring, täckas av skåp eller under en värmekälla som en spis etc.

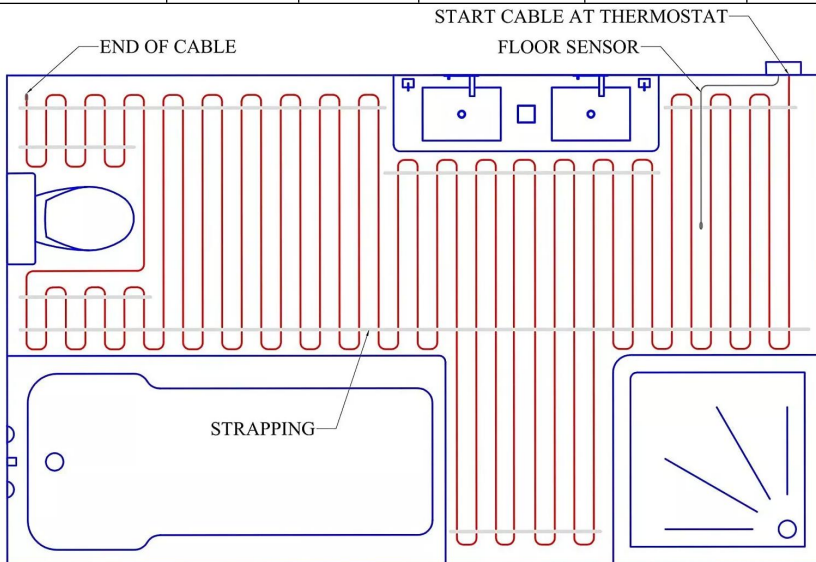
Undergolvet ska vara rent, slätt, stabilt och styvt, utan sprickor eller vassa föremål. Betongundergolvet måste vara helt torrt innan golvvärmens installeras. system.

Värmekabeln kan fästas med hjälp av metallkabelremmarna . Bygelns på remmarna är placerade med 2,5 cm mellanrum . Värmekabeln kan installeras med 3, 4 eller 5 bygelringar . Det rekommenderas att prioritera avståndet var 3:e eller 4:e . bågar , vilket resulterar i ett kabelavstånd på 7,5 cm ( 2,95 tum) eller 10 cm (3,94 tum) .

Välj en värmekabel med lämplig längd baserat på rummets yta (se storlekstabellen). Om kabellängden är något för lång eller kort, justera avståndet inom layoutområdet till 5 cm eller 12,5 cm efter behov .

Modell	Kabellängd	Kabellängd	2,95 tum	3. 9 4 tum Kabelutry	4. 9 2 tum
--------	------------	------------	----------	----------------------	------------

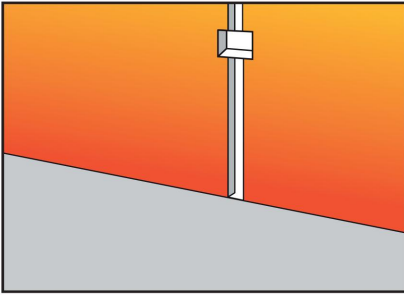
	(fot)	(m)	Kabelutrymme mme Installationsyta (kvadratfot)	mme Installationsyta (kvadratfot)	Kabelutrymme mme Installationsyta (kvadratfot)
SHHC-K-600	190,7	58,13	46,9	62,6	78,2
SHHC-K-1200	381	116,13	93,8	125	156
SHHC-K-2400	762	232,26	187,5	250	312



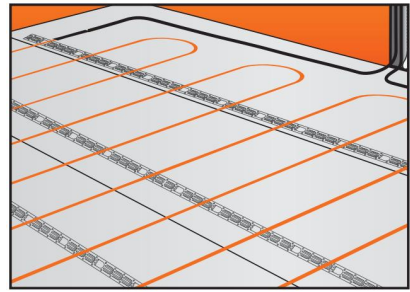
### Mät noggrant, med hänsyn till

- Minst 7,5 cm till väggar och armaturer
- Minst 15 cm till mitten av toalettavloppet
- Minst 20 cm till HVAC-ventiler eller andra värmeapparater

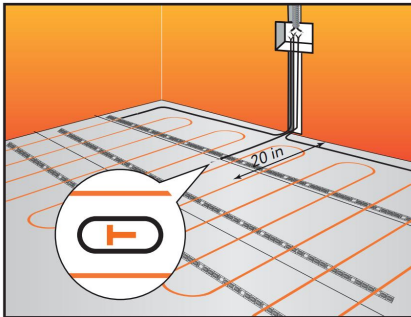
**Steg 1:** Förbered hålet i väggen för installationen av termostaten.



**Steg 2:** Fäst monteringsbandet i golvet.



**Steg 3:** Lägg kabeln enligt den bestämda stigning och fäst den på fästbandets fästklackar.



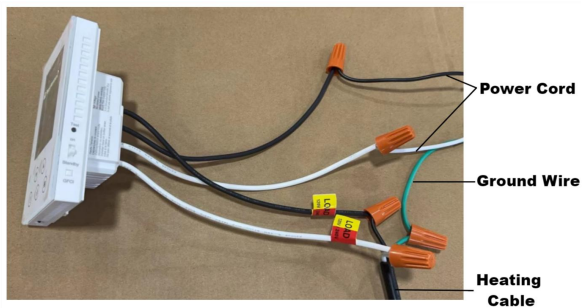
**Steg 4 : Installera temperatursensorn :**

- a. Placera temperatursensorn på golvet på platsen enligt din planritning.
- b. Givaren måste placeras mellan värmekabelns passager, med jämnt avstånd från dem. Givarens installationskablar måste ledas till termostaten eller kopplingsboxen.
- c. Fäst sensorn på golvet med en liten mängd kakellim eller varmt lim.



**Steg 5:** Inspektion möjlig . Kopplingsmetoden visas i bilden ovan .

**Om det inte finns något avvikande problem med värmekabeln kommer kabeltestaren inte att avge något larm .**



**Steg 6:** Led installationskablarna för värmekabeln/kablarna till termostatens plats.

Installera termostaten (med matningsspänningen frånkopplad!) enligt de bifogade instruktionerna .



**Steg 7:** Led installationskablarna för värmekabeln/kablarna till termostatens plats.

Installera termostaten (med matningsspänningen frånkopplad!) enligt de bifogade instruktionerna .

## Kabeltestare Installation



1. Ta ut batteriet ur detektorn.



2. Ta bort plastpåsen och anslut elkontakten.

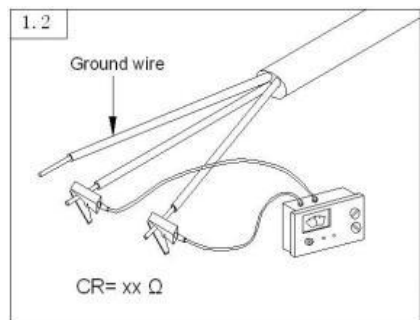
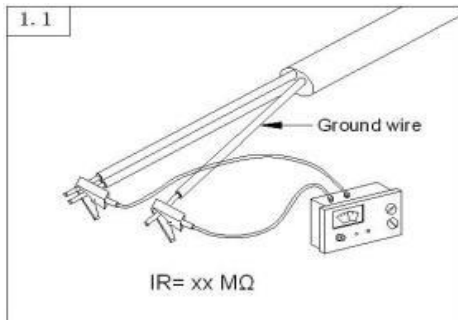


3. Sätt i batteriet i kabeltestaren.

		
4. Montera bakstycket.	5. Installationen är klar.	6. Om strömförsörjningen är normal ljuder en larmsignal.

### TESTSTEG: (Det viktigaste)

Testa värmemattans isolationsmotstånd (IR) och ledarresistansen (CR) (som på bild 1.1 och 1.2) för att säkerställa att båda elementen är i ordning.



Typ	Spänning	Betygs att driva	Motstånd @20°C+10/-5 %	Installations områdets omfattning	Kabel Längd
	V	V	(CR) Ω	Kvadratfot	fot
SHHC-K-6 00	120	600	24	46,9~78,2	190,7

SHHC-K-1 200	1 2 0	120 0	20	93,8~156	381,0
SHHC-K-2 400	24 0	240 0	24	187,5~312	762,0

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>	YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX
-----------	------------	--

<b>EC</b>	<b>REP</b>	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.
-----------	------------	--

